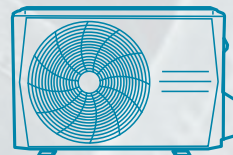
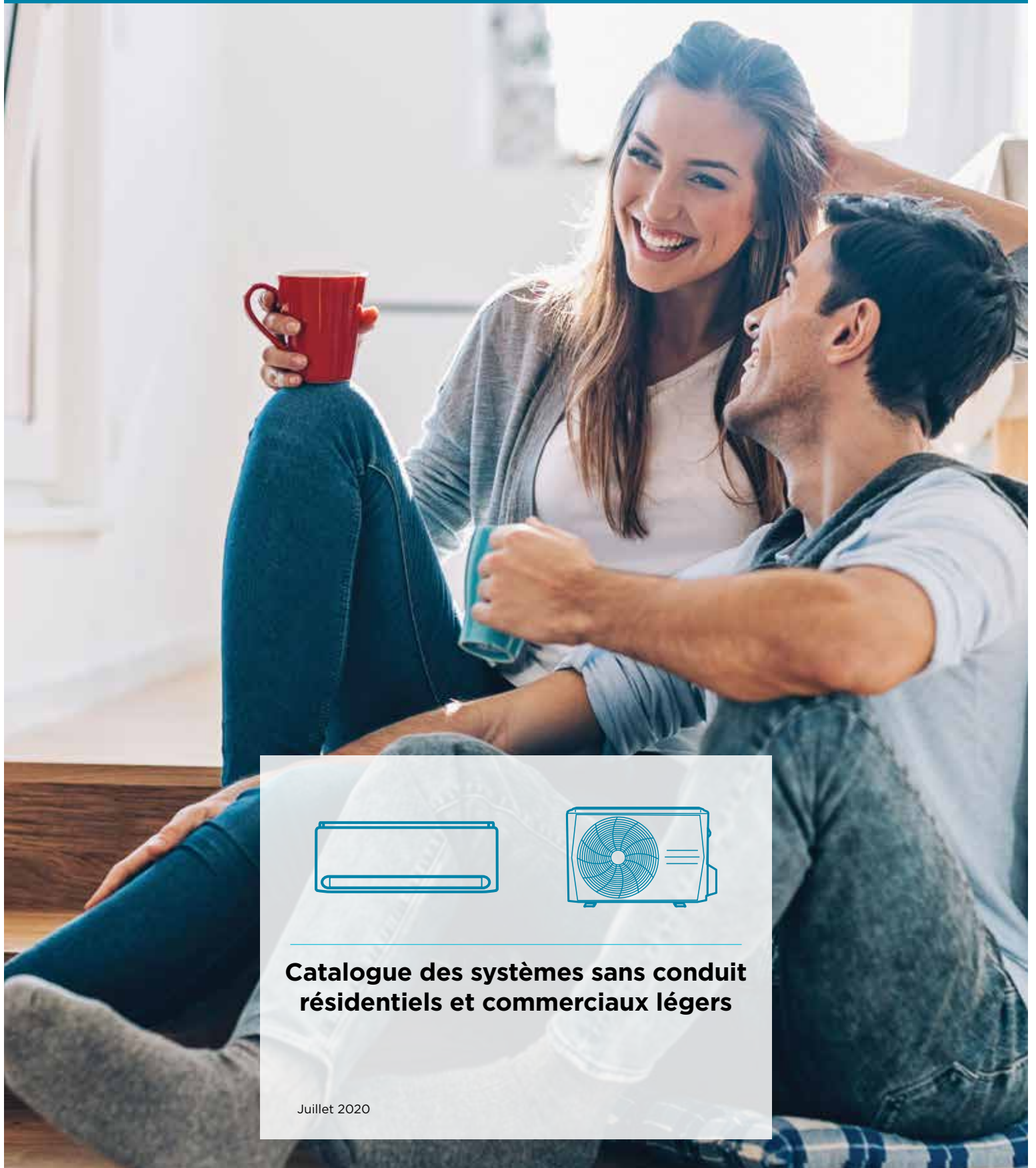


# Comfortmaker®

Climatisation et chauffage

Confort en toute confiance.



## Catalogue des systèmes sans conduit résidentiels et commerciaux légers

Juillet 2020



## Table des matières

|   |           |
|---|-----------|
| <b>À propos de Comfortmaker®</b>                          | <b>3</b>  |
| <b>Avantages des systèmes sans conduit</b>                | <b>5</b>  |
| <b>Solutions monozones et multizones</b>                  | <b>9</b>  |
| <b>Monozone résidentiel</b>                               | <b>13</b> |
| Série SoftSound® de luxe                                  | 15        |
| Série SoftSound®  | 19        |
| Série Performance   | 33        |
| <b>Multizone</b>  | <b>43</b> |
| <b>Monozone commercial léger</b>                          | <b>49</b> |
| <b>Soutien aux détaillants</b>                            | <b>67</b> |
| <b>Numéros de modèle, niveaux, garanties et contrôles</b> | <b>68</b> |
| <b>Glossaire</b>  | <b>70</b> |



## À propos de Comfortmaker®

### COMFORTMAKER® - UN CONFORT CONSTANT À TOUT MOMENT

Comfortmaker® est la marque numéro un qui fournit un confort paisible en toute confiance. Nos systèmes de chauffage et de refroidissement sont testés à 100 % et soutenus par une ingénierie et une conception supérieures afin d'assurer la tranquillité d'esprit du client à l'égard de l'efficacité et de la fiabilité des systèmes.

En tant que détaillant Comfortmaker®, vous vous attendez à des produits très performants pour vos clients axés sur la famille et, en retour, ils s'attendent à un confort inégalé. Nous nous sommes donc associés à Midea pour accroître notre capacité d'innovation et offrir les meilleurs systèmes sans conduit sur le marché.

Nous sommes ravis d'annoncer notre gamme de systèmes sans conduit pour 2018 ! Elle propose aux détaillants comme vous un vaste éventail de produits convenant à tout défi, tout besoin et tout budget en matière de chauffage et de refroidissement.

#### Les caractéristiques et avantages de notre portefeuille de systèmes sans conduit incluent, notamment :

- une gamme de produits complète avec trois niveaux pour les utilisations monozones et multizones, conçue pour les consommateurs nord-américains;
- une haute efficacité et un rendement supérieur (cote SEER – taux de rendement énergétique saisonnier jusqu'à 40,0);
- une connectivité Wi-Fi® disponible pour tous les systèmes;
- des nouvelles caractéristiques pour consommateurs, incluant un contrôle de l'humidité et des capteurs d'occupation;
- une plage de fonctionnement large pour gérer toute température et tout climat, avec un rendement de chauffage spécialement élevé offert par nos systèmes de niveaux élevé et moyen
- des unités d'entrée de gamme nouvellement repensées offrant des plages de fonctionnement de chauffage et de refroidissement améliorées, ainsi que des caractéristiques de service et d'entretien novatrices;
- un nouveau portefeuille commercial léger avec plusieurs styles d'unités intérieures;
- un bac à condensat chauffé avec chaque système de thermopompe;
- un revêtement d'ailettes de couleur or, qui augmente la durée de vie du serpentin en minimisant la corrosion, comparativement au revêtement d'ailette de couleur bleue.

Connaitre Comfortmaker® est d'avoir une confiance totale en nous et nos solutions. Nous comprenons ce dont vous avez besoin pour connaître le succès, et nous sommes là pour vous aider à offrir le meilleur niveau de confort à vos clients.

## Pourquoi choisir un système sans conduit ?

# Les systèmes sans conduit, ou « mini-conditionneurs », constituent une solution de chauffage et de refroidissement pratique, économique et éconergétique qui peuvent être utilisés dans une pièce ou facilement étendus à des pièces multiples.

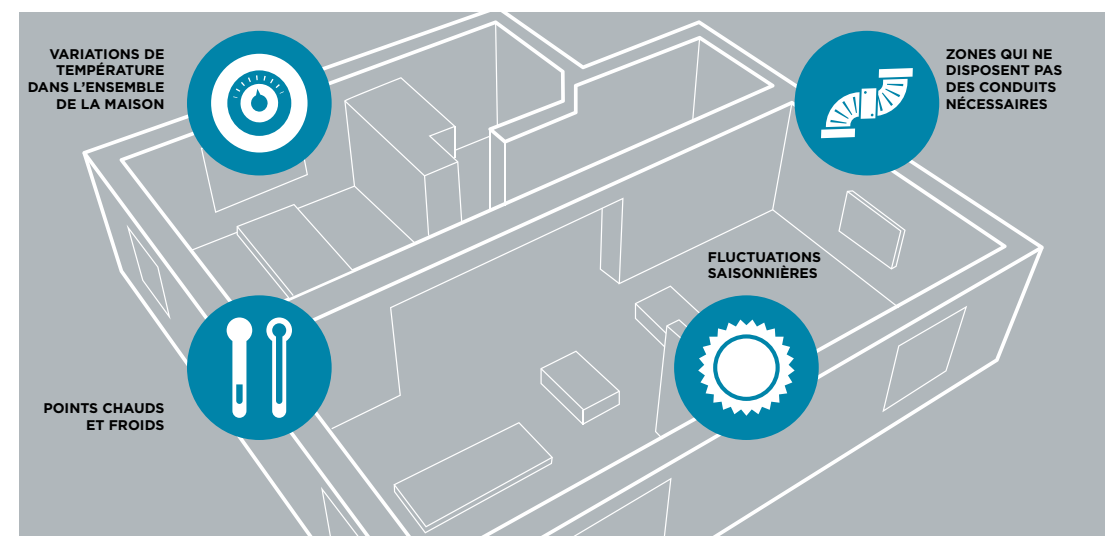
### « SANS CONDUIT » SIGNIFIE QU'AUCUN CONDUIT N'EST REQUIS.

L'installation ou l'élargissement d'un système de CVC peut ne pas toujours être la meilleure solution pour répondre à vos besoins changeants en matière de chauffage et de refroidissement. Avec un système sans conduit, il suffit d'acheminer un petit réseau de conduites de frigorigène depuis une unité extérieure directement à l'unité intérieure des pièces que vous désirez chauffer ou refroidir. L'installation est plus rapide, exige moins de main-d'œuvre et est moins perturbatrice pour une maison ou une entreprise.

Les systèmes sans conduit peuvent aussi vous aider à éviter les pertes énergétiques coûteuses en raccourcissant la distance d'acheminement de l'air tout en vous donnant plus de contrôle sur le niveau de confort de vos espaces. En configurant et contrôlant des zones individuelles, les propriétaires peuvent faire des économies en chauffant ou refroidissant seulement les pièces qui sont occupées. Avec des systèmes d'onduleur très efficaces et le condenseur placé à l'extérieur, les systèmes sans conduit constituent aussi une solution silencieuse.

Les systèmes sans conduit Comfortmaker® peuvent s'avérer une solution éconergétique pour une variété d'applications qui aide les clients à reprendre le contrôle de leur espace, y compris, mais sans s'y limiter, les applications suivantes :

- Nouvelles constructions et rénovations
- Maisons et entreprises
- Unifamiliales et multifamiliales
- Aires de vie principales
- Pièces qui sont souvent trop chaudes ou trop froides
- Sous-sols, greniers, garages, ajouts



## Avantages des systèmes sans conduit Comfortmaker®

### RENDEMENT



**Installation et utilisation faciles** – une télécommande simple et intuitive permet aux utilisateurs de contrôler facilement leur(s) unité(s). Pour l'installation, un support novateur maintient l'unité murale en place, permettant un raccordement facile à l'unité de réfrigération. Et pour les installations multizones, une boîte de dérivation est inutile, ce qui permet de réduire les efforts et les coûts d'installation.



**Plage étendue de températures** – nos modèles proposent un chauffage à basse température jusqu'à -30 °C (-22 °F), avec jusqu'à 89 % de la capacité nominale à -25 °C (-13 °F), et un refroidissement même lorsque les températures atteignent un niveau aussi élevé que 50 °C (122 °F).



### EFFICACITÉ

**Faible consommation énergétique** – avec les modèles du niveau élevé ayant une cote SEER de 40,0, nous avons un des taux d'efficacité les plus élevés au monde.



**Certification ENERGY STAR®** – la technologie d'onduleur intégrale des modèles de niveaux supérieur et intermédiaire permet non seulement un fonctionnement plus silencieux, mais aussi une efficacité inégalée dans l'industrie. En fait, 70 % de nos modèles de série intermédiaire sont certifiés ENERGY STAR®.



**Filtres lavables** – nos filtres sont spécialement fabriqués pour offrir une qualité d'air plus propre et réduire les allergènes. Les systèmes de filtration permettent aussi un nettoyage et un remplacement aisés.



### INNOVATION

**Technologie d'onduleur** – contrairement aux compresseurs traditionnels qui sont allumés et éteints plusieurs fois, les compresseurs d'onduleur Comfortmaker® disposent d'une puissance variable qui adapte automatiquement la vitesse de fonctionnement pour maintenir la température désirée. De cette façon, une unité Comfortmaker® fonctionne plus silencieusement et propose des économies d'énergie considérables.



**Accès à la connectivité Wi-Fi®** – la connectivité aisée avec une appli intuitive permet aux utilisateurs de contrôler et de surveiller nos systèmes à tous les niveaux, depuis un appareil portable, n'importe quand et n'importe où.

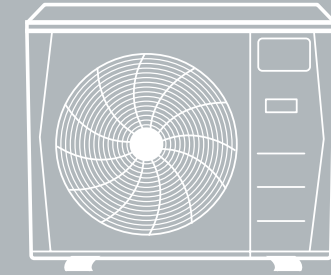


**Options flexibles** – nous offrons plusieurs types et styles d'unités intérieures pour convenir à tous les besoins et situations des clients. Et nos options extérieures polyvalentes permettent aux utilisateurs d'utiliser une seule unité extérieure pour au plus cinq unités intérieures à la fois.

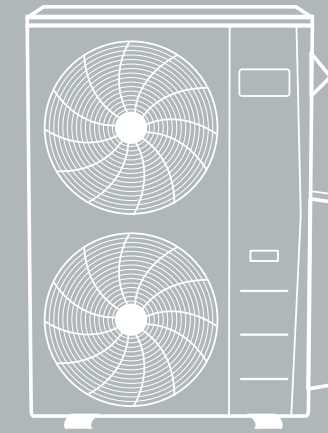
**UN  
NOUVEAU  
TYPE DE  
ZONE DE  
CONFORT.**



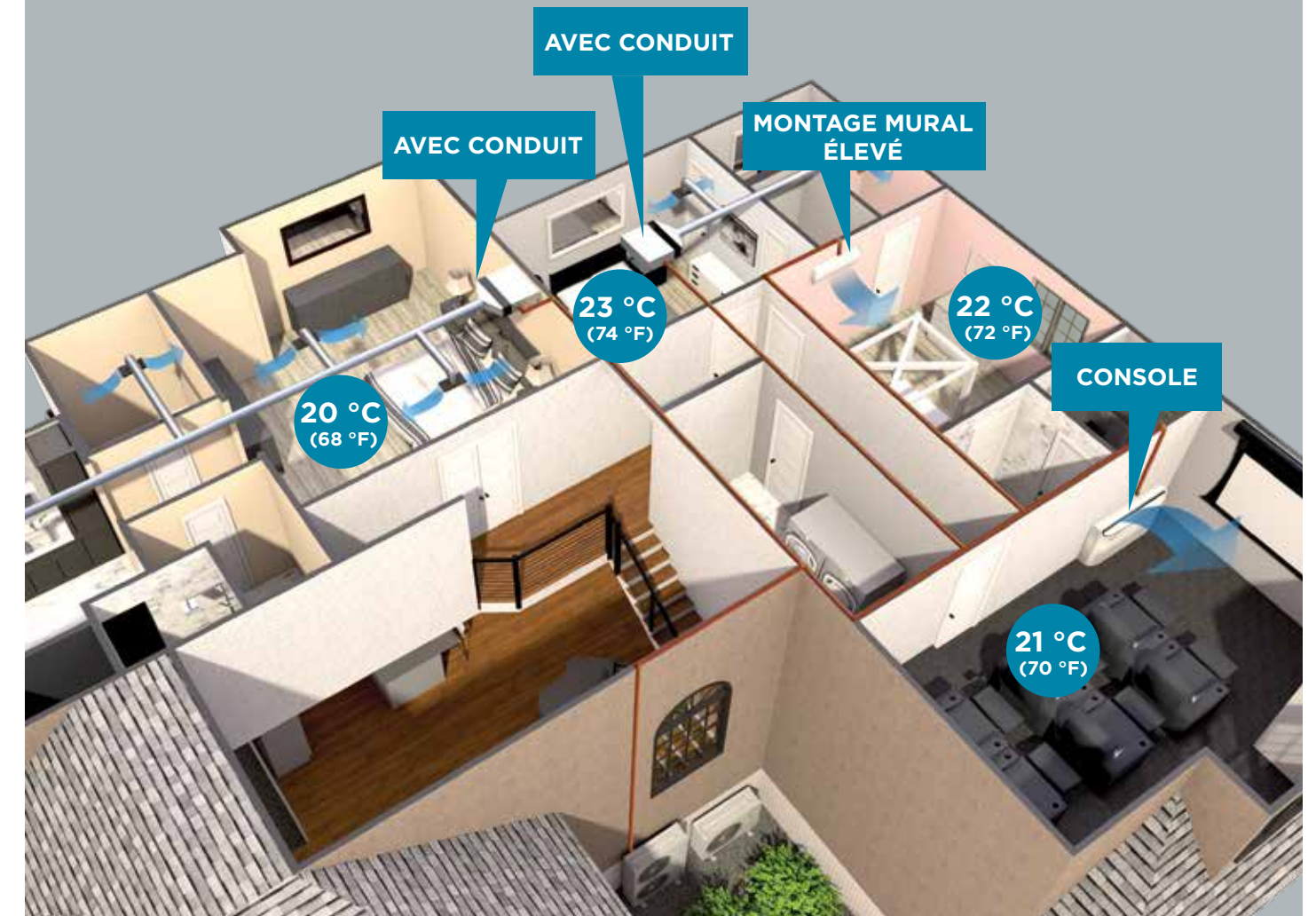
**Les systèmes sans conduit**  
**Comfortmaker®** proposent une solution de chauffage et de refroidissement efficace, polyvalente et personnalisable pour une seule zone de la maison ou de l'entreprise, ou une solution multizone pour gérer individuellement plusieurs zones différentes en utilisant un système intégré d'unités intérieures et extérieures.





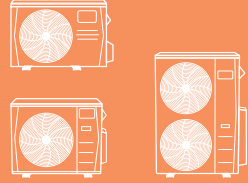
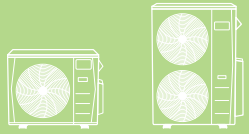







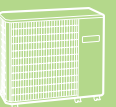

Les systèmes monozones assurent le confort dans des zones aussi petites que 350 pieds carrés et aussi grandes que 3 000 pieds carrés – des petits bureaux et petites pièces aux grands salons et zones de cuisson.



Les systèmes multizones peuvent raccorder au plus cinq unités intérieures à une seule unité extérieure – et assurer le confort dans toute la maison ou l'application, en utilisant des contrôles individuels pour le zonage et les économies d'énergie.



## Le bon produit pour la bonne application

|                                 | MONOZONE RÉSIDENTIEL   | MULTIZONE   | MONOZONE COMMERCIAL LÉGER  |
|---------------------------------|--|---|--|
| <b>SÉRIE SOFTSOUND® DE LUXE</b> |  <p>Unité extérieure DLCPRA<br/>Unité à montage mural élevé DLFPHA<br/>Cote SEER jusqu'à 40,0<br/>Capacités : 09 / 12</p> |   |  |
| <b>SÉRIE SOFTSOUND®</b>         |  <p>Unité extérieure DLCSRA<br/>Cote SEER jusqu'à 24,7<br/>Capacités : 09 / 12 / 18 / 24 / 30 / 36</p>                    |  <p>Unité extérieure DLCMRA<br/>Cote SEER jusqu'à 21,4<br/>Capacités : 18 / 27 / 36 / 48</p> |  <p>Unité extérieure DLCLRA<br/>Cote SEER jusqu'à 18,0<br/>Capacités : 36 / 48 / 58</p> |
|                                 |  <p>Unité à montage mural élevé DLFSHA<br/>Capacités : 09 / 12 / 18 / 24 / 30 / 36</p>                                  |   |  <p>Cassette DLFLCA<br/>Capacités : 36 / 48</p>  |
|                                 |  <p>Cassette DLFSCA<br/>Capacités : 09 / 12 / 18 / 24</p>   |   |  <p>Unité à conduit DLFLDA<br/>Capacités : 36 / 48 / 58</p>                           |
|                                 |  <p>Unité à conduit DLFSDA<br/>Capacités : 09 / 12 / 18 / 24</p>  |   |  <p>Console DLFLFA<br/>Capacités : 36 / 48 / 58</p>                                   |
|                                 |  <p>Console DLFSFA<br/>Capacités : 12 / 18 / 24</p>   |   |  <p>Unités extérieures NH4A4 et NH4H4<br/>Capacités : 18 / 24 / 30 / 36 / 48 / 60</p> |
| <b>SÉRIE PERFORMANCE</b>        |  <p>Unité extérieure DLCERA<br/>Unité à montage mural élevé DLFEHA<br/>Cote SEER jusqu'à 17,6</p>                       |   |  |

Voici notre nouvelle gamme complète de systèmes sans conduit maintenant dotée de plusieurs niveaux de modèles.

Des modèles de niveau élevé extrêmement efficaces (notre série SoftSound® de luxe), aux modèles de niveau intermédiaire diversifiés (notre série SoftSound™), puis aux modèles d'entrée de gamme polyvalents (notre série Performance), Comfortmaker® propose les produits dont vous avez besoin pour répondre à tout besoin ou défi de clients.

| SYSTÈME  | CAPACITÉS                               | Cote SEER              | Coefficient HSPF              | PAGE  |
|--|---|------------------------|-------------------------------|-------|
| <b>MONOZONE RÉSIDENTIEL</b>                            |   |                        |                               |       |
| Unité extérieure DLCPRA                                | Capacités : 09 / 12                     | Cote SEER jusqu'à 40,0 | Coefficient HSPF jusqu'à 14,5 | 15-16 |
| Unité à montage mural élevé DLFPHA                     | Capacités : 09 / 12                     |                        |                               | 17-18 |
| Unité extérieure DLCSRA                                | Capacités : 09 / 12 / 18 / 24 / 30 / 36 | Cote SEER jusqu'à 24,7 | Coefficient HSPF jusqu'à 11,0 | 19-22 |
| Unité à montage mural élevé DLFSHA                     | Capacités : 09 / 12 / 18 / 24 / 30 / 36 |                        |                               | 23-24 |
| Cassette DLFSCA  | Capacités : 09 / 12 / 18 / 24           |                        |                               | 25-26 |
| Unité à conduit DLFSDA                                 | Capacités : 09 / 12 / 18 / 24           |                        |                               | 27-28 |
| Console DLFSFA   | Capacités : 12 / 18 / 24                |                        |                               | 29-30 |
| Unité extérieure DLCERA                                | Capacités : 09 / 12 / 18 / 24           | Cote SEER jusqu'à 17,6 | Coefficient HSPF jusqu'à 10,6 | 33-36 |
| Unité à montage mural élevé DLFEHA                     | Capacités : 09 / 12 / 18 / 24           |                        |                               | 37-40 |
| <b>MULTIZONE</b>                                       |   |                        |                               |       |
| Unité extérieure DLCMRA                                | Capacités : 18 / 27 / 36 / 48           | Cote SEER jusqu'à 21,4 | Coefficient HSPF jusqu'à 10,8 | 45-48 |
| <b>MONOZONE COMMERCIAL LÉGER</b>                       |   |                        |                               |       |
| Unité extérieure DLCLRA                                | Capacités : 36 / 48 / 58                | Cote SEER jusqu'à 18,0 | Coefficient HSPF jusqu'à 10,5 | 51-54 |
| Cassette DLFLCA  | Capacités : 36 / 48                     |                        |                               | 55-56 |
| Unité à conduit DLFLDA                                 | Capacités : 36 / 48 / 58                |                        |                               | 57-58 |
| Console DLFLFA   | Capacités : 36 / 48 / 58                |                        |                               | 59-60 |
| <b>UNITÉS D'ÉVACUATION HORIZONTALES RÉSIDENTIELLES</b> |   |                        |                               |       |
| Unités extérieures NH4A4 et NH4H4                      | Capacités : 18 / 24 / 30 / 36 / 48 / 60 | Cote SEER de 21,4      | Coefficient HSPF jusqu'à 10,8 | 61-66 |

# MONOZONE RÉSIDENTIEL



**Unité extérieure DLCPPRA**  
**Unité à montage mural élevé DLFPHA**  
Cote SEER jusqu'à 40,0  
Capacités : 09 / 12

**Unité extérieure DLCSRA**  
Cote SEER jusqu'à 24,7  
Capacités : 09 / 12 / 18 / 24 / 30 / 36

**Unité à montage mural élevé DLFSHA**  
Capacités : 09 / 12 / 18 / 24 / 30 / 36

**Cassette DLFSCA**  
Capacités : 09 / 12 / 18 / 24

**Unité à conduit DLFSDA**  
Capacités : 09 / 12 / 18 / 24

**Console DLFSFA**  
Capacités : 12 / 18 / 24

**Unité extérieure DLCERA**  
**Unité à montage mural élevé DLFEHA**  
Cote SEER jusqu'à 17,6





**CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE**

- 100 % de la capacité de chauffage à -17 °C (0 °F)
- 100 % de la capacité de refroidissement à -30 °C (-22 °F) sans trousse supplémentaire
- Jusqu'à 75 % de la capacité de chauffage à -30 °C (-22 °F)
- Disponible en 208/230 V
- Bac à condensat chauffé intégré
- Fonction d'autodémarrage
- Détection de fuite de frigorigène
- Fonctionnement de l'unité extérieure silencieux, aussi peu que 55 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif
- Longueur de tuyauterie de 30 m (98 pi)
- Plage de fonctionnement du refroidissement de -30 °C à 50 °C (-22 °F à 122 °F)
- Plage de fonctionnement de chauffage de -25 °C à 30 °C (-22 °F à 86 °F)

**COMPATIBLE AVEC**

- Unité à montage mural élevé DLFPHA (p. 17)

# Unité extérieure polyvalente pour un contrôle précis de la température

**Thermopompe avec bac à condensat chauffé**

Compresseur fonctionnant à vitesse variable

Cote SEER jusqu'à 40,0

Coefficient HSPF jusqu'à 14,5

Capacités : 09 / 12

Tous les systèmes sont homologués ENERGY STAR®



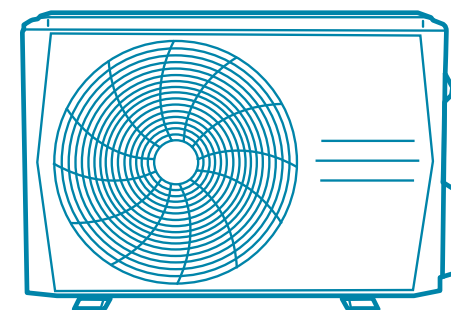
**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES**

**Chauffage à très basse température**

Lorsqu'il fait froid, la puissance thermique de ce système est égale à 75 % de la capacité nominale à une température de -30 °C (-22 °F), ce qui en fait une bonne source de chaleur principale et diminue le besoin d'une source de chauffage auxiliaire.

**Réglage de la fréquence en continu**

Un contrôle précis maintient la température de la pièce stable et constante tout en réduisant le niveau sonore et en économisant de l'énergie.



**SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

| Unité extérieure DLCPR                                     |         |                      |                      |
|--|---------|----------------------|----------------------|
| Thermopompe  |         |                      |                      |
| Système  |         |                      |                      |
| Capacité   |         | 9                    | 12                   |
| Modèle extérieur   |         | DLCPRAH09AAK         | DLCPRAH12AAK         |
| Système électrique   |         |                      |                      |
| Tension-phase-fréquence                                    | V-Ph-Hz | 208/230-1-60         | 208/230-1-60         |
| IMA – Intensité minimale admissible                        | A.      | 13                   | 15                   |
| PMSA – Calibre des fusibles                                | A.      | 15                   | 20                   |
| Plage de fonctionnement                                    |         |                      |                      |
| Refroidissement, extérieur, thermomètre sec (min. et max.) | °F (°C) | -22 à 122 (-30 à 50) | -22 à 122 (-30 à 50) |
| Chauffage, extérieur, thermomètre sec (min. et max.)       | °F (°C) | -22 à 86 (-30 à 30)  | -22 à 86 (-30 à 30)  |
| Tuyauterie   |         |                      |                      |
| Longueur maximale de la tuyauterie                         | pi (m)  | 98 (30)              | 98 (30)              |
| Différence de hauteur de la tuyauterie*                    | pi (m)  | 49 (15)              | 49 (15)              |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                   | po (mm) | 1/4 (6,35)           | 1/4 (6,35)           |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                | po (mm) | 3/8 (9,52)           | 1/2 (12,7)           |
| Fluide frigorigène   |         |                      |                      |
| Type   |         | R410A                | R410A                |
| Charge   | lb (kg) | 3,5 (1,58)           | 3,5 (1,58)           |
| Unité extérieure   |         |                      |                      |
| Largeur de l'unité   | po (mm) | 33,27 (845)          | 33,27 (845)          |
| Hauteur de l'unité   | po (mm) | 27,64 (702)          | 27,64 (702)          |
| Profondeur de l'unité                                      | po (mm) | 14,29 (363)          | 14,29 (363)          |
| Poids net  | lb (kg) | 107,59 (48,8)        | 108,47 (49,2)        |
| Débit d'air  | pi³/min | 1 380                | 1 380                |
| Pression acoustique  | dBA     | 55,5                 | 56,0                 |

\*Groupe compresseur-condenseur au-dessus ou en dessous de l'unité intérieure.

**COMPATIBILITÉ**

| Montage mural élevé |              |              |
|---------------------|--------------|--------------|
| Unité extérieure    | DLCPRAH09AAK | DLCPRAH12AAK |
| Unité intérieure    |              |              |
| DLFPAH09XAK         | •            |              |
| DLFPAH12XAK         |              | •            |

**RENDEMENT**

| Montage mural élevé                                 |             |                |                |
|---|-------------|----------------|----------------|
| Modèle intérieur                                    | DLFPAH09XAK | DLFPAH12XAK    |                |
| ENERGY STAR®  | OUI         | OUI            |                |
| Tonnes, système de refroidissement                  | 0,75        | 1,0            |                |
| Capacité nominale de refroidissement                | BTU/h       | 9 000          | 12 000         |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.) | BTU/h       | 5 000 à 17 000 | 5 800 à 19 000 |
| Cote SEER   |             | 40,0           | 30,0           |
| Cote EER  |             | 15,0           | 13,5           |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])     | BTU/h       | 10 000         | 12 000         |
| Capacité nominale de (-8,3 °C [17 °F])              | BTU/h       | 7 200          | 6 800          |
| Capacité maximale de (-8,3 °C [17 °F])              | BTU/h       | 15 690         | 17 070         |
| Capacité maximale de chauffage (-15 °C [5 °F])      | BTU/h       | 13 000         | 13 800         |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)       | BTU/h       | 6 800 à 19 000 | 8 790 à 21 310 |
| Coefficient HSPF                                    |             | 14,5           | 13,6           |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                | W/W         | 4,00           | 4,24           |
| COP (-8,3 °C [17 °F])                               | W/W         | 2,78           | 2,64           |
| COP (-15 °C [5 °F])                                 | W/W         | 2,00           | 2,00           |



**CARACTÉRISTIQUES DE  
L'UNITÉ INTÉRIEURE**

- Disponible en 208/230 V
- Capteur d'humidité relative
- Capteur d'occupation
- Modes : refroidissement, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique
- Mode Turbo
- Vitesses du ventilateur entièrement modulant
- Mode Veille
- Commande verticale/horizontale des volets (fixe ou oscillation)
- Mode Eco
- Filtre à charbon
- Fonction Follow me (Détection locale) (détecte la température au niveau de la télécommande)
- Réduction du chauffage (7,7 °C [46 °F] en mode de chauffage)
- Fonctionnement de l'unité intérieure silencieux, aussi peu que 29 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif
- SEER jusqu'à 40,0 et HSPF de 14,5 lorsque jumelée avec l'unité extérieure DLCERA

**COMPATIBLE AVEC**

- Unité extérieure monozone DLCERA (p. 15)
- Unité extérieure multizone DLCMRA (p. 45)

# Confort supérieur à partir d'une seule unité écoénergétique

Capacités : 09 / 12

Tous les systèmes sont homologués ENERGY STAR® en fonction du couplage de l'unité extérieure



**CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES**

**Capteur d'humidité relative**

Augmente le confort au moyen du réglage de l'humidité relative souhaitée par incréments de 5 % dans la plage de 35 % à 85 %.

**Capteur d'occupation**

Détecte l'activité dans la pièce et règle l'angle horizontal du débit d'air pour éloigner le débit d'air ou le rapprocher des personnes.

**Wi-Fi®**

Connectivité Wi-Fi® disponible (voir ci-dessous.)

**CONTRÔLES**

Télécommande sans fil comprise avec l'unité intérieure

Télécommande filaire en option (programmable sur 7 jours) KSACNo401AAA



**Télécommande sans fil**



**Télécommande filaire (programmable sur 7 jours) KSACNo401AAA**

**ACCESSOIRES**

Trousse Wi-Fi® KSAIF0601AAA



**SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

| Unité à montage mural élevé DLFPHA                          |                  |   |                   |
|---|------------------|---|-------------------|
| Thermopompe   |                  |   |                   |
| Système   |                  |   |                   |
| Capacité  |                  | 9   | 12                |
| Modèle intérieur  |                  | DLFPHAH09XAK                                      | DLFPHAH12XAK      |
| Système électrique  |                  |   |                   |
| Tension-phase-fréquence                                     | V-Ph-Hz          | 208/230-1-60                                      | 208/230-1-60      |
| Alimentation  |                  | Unité intérieure alimentée par l'unité extérieure |                   |
| IMA – Intensité minimale admissible                         | A.               | 0,3   | 0,3               |
| Plage de fonctionnement                                     |                  |   |                   |
| Refroidissement, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)  | °F (°C)          | 62 à 90 (17 à 32)                                 | 62 à 90 (17 à 32) |
| Chauffage, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)        | °F (°C)          | 32 à 86 (0 à 30)                                  | 32 à 86 (0 à 30)  |
| Tuyauterie  |                  |   |                   |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                    | po (mm)          | 1/4 (6,35)  | 1/4 (6,35)        |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                 | po (mm)          | 3/8 (9,52)  | 1/2 (12,7)        |
| Intérieur   |                  |   |                   |
| Largeur de l'unité  | po (mm)          | 35,2 (895)  | 35,2 (895)        |
| Hauteur de l'unité  | po (mm)          | 11,7 (298)  | 11,7 (298)        |
| Profondeur de l'unité                                       | po (mm)          | 9,8 (248)   | 9,8 (248)         |
| Poids net   | lb (kg)          | 37,48 (17)  | 37,48 (17)        |
| Nombre de vitesses de ventilateur                           |                  | 4   | 4                 |
| Débit d'air (plus faible à plus élevé)                      | pi³/min          | 144/245/295/345                                   | 168/252/306/357   |
| Pression acoustique (plus faible à plus élevée)             | dBA              | 29/35,5/41,5/45,6                                 | 29/35,5/41,5/46,8 |
| Données de portée de l'air                                  | pi (m)           | 21,98 (6,7)                                       | 22,97 (7)         |
| Déshumidification   | Chop. US/h (L/h) | 2,11 (1,0)  | 2,53 (1,2)        |
| Tailles des tuyaux d'évacuation sur le terrain (diam. ext.) | po (mm)          | 1 (25,4)  | 1 (25,4)          |

**COMPATIBILITÉ**

| Unité intérieure            | DLFPHAH09XAK   | DLFPHAH12XAK |
|-----------------------------|--|--------------|
| Unité extérieure monozone*  | DLCPRAH09AAK   | DLCPRAH12AAK |
| Unité extérieure multizone* | DLCMRAH18BAK<br>DLCMRAH27CAK<br>DLCMRAH36DAK<br>DLCMRAH48EAK |              |

\*Le rendement peut varier en fonction des unités extérieures compatibles. Consultez les pages respectives pour obtenir les données de rendement.



### CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

- 100 % de la capacité de chauffage à 5 °F (-15 °C), capacités 12 à 18 (208/230 V)
- Disponible avec bac à condensat chauffé intégré de 115 V et 208/230 V
- Fonction d'autodémarrage
- Protection du condenseur contre la surchauffe
- Détection de fuite de frigorigène
- Fonctionnement de l'unité extérieure silencieux, aussi peu que 54,6 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif
- Longueur de la tuyauterie de 25 m à 50 m (82 pi à 164 pi)
- Plage de fonctionnement du refroidissement de -25 °C à 50 °C (-13 °F à 122 °F)
- Plage de fonctionnement de chauffage de -30 °C à 30 °C (-22 °F à 86 °F)  
Capacités : 09 à 24 (208/230 V)  
-25 °C à 30 °C (-13 °F à 86 °F)  
Capacités : 09 / 12 (115 V) et 30 / 36 (208/230 V)

### COMPATIBLE AVEC

- Unité à montage mural élevé DLFSHA (p. 23)
- Cassette DLFSCA (p. 25)
- Unité à conduit DLFSDA (p. 27)
- Console DLFSFA (p. 29)

# Unité extérieure polyvalente pour une efficacité maximale

### Thermopompe avec bac à condensat chauffé

Compresseur fonctionnant à vitesse variable

Cote SEER jusqu'à 24,7

Coefficient HSPF jusqu'à 11,0

Capacités : 09 / 12 / 18 / 24 / 30 / 36

Les systèmes sélectionnés sont certifiés ENERGY STAR® en fonction du couplage de l'unité extérieure



### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

#### Chauffage à très basse température

Lorsqu'il fait froid, la puissance thermique de ce système est égale à 69 % de la capacité nominale à une température de -30 °C (-22 °F), ce qui en fait une bonne source de chaleur principale et diminue le besoin d'une source de chauffage auxiliaire.

#### Réglage de la fréquence en continu

Un contrôle précis du système maintient la température de la pièce stable et constante tout en réduisant le niveau sonore et en économisant l'énergie.



### RENDEMENT

| Unité à montage mural élevé DLFSHA                  |       |              |              |              |              |              |              |              |
|---|-------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Modèle intérieur                                    |       | DLFSHAH12XAJ | DLFSHAH09XAK | DLFSHAH12XAK | DLFSHAH18XAK | DLFSHAH24XAK | DLFSHAH30XAK | DLFSHAH36XAK |
| ENERGY STAR®  |       | OUI          | OUI          | OUI          | OUI          | OUI          | OUI          | NON          |
| Tonnes, système de refroidissement                  |       | 1,0          | 0,75         | 1,0          | 1,5          | 2,0          | 2,5          | 3,0          |
| Capacité nominale de refroidissement                | BTU/h | 12 000       | 9 000        | 12 000       | 18 000       | 24 000       | 30 000       | 36 000       |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.) | BTU/h | 3 500-12 200 | 3 500-12 600 | 4 200-12 900 | 4 300-21 200 | 5 200-23 000 | 8 000-32 500 | 8 000-37 800 |
| Cote SEER   |       | 20,4         | 24,7         | 21,5         | 22,0         | 20,0         | 20,0         | 18,0         |
| Cote EER  |       | 12,5         | 14,0         | 12,5         | 12,5         | 12,5         | 12,5         | 10,5         |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])     | BTU/h | 11 800       | 12 000       | 12 000       | 18 000       | 25 000       | 30 000       | 36 000       |
| Capacité nominale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 7 200        | 7 500        | 7 600        | 11 900       | 15 000       | 18 000       | 21 000       |
| Capacité maximale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 8 000        | 12 400       | 12 800       | 21 500       | 22 700       | 25 300       | 29 700       |
| Capacité maximale de chauffage (-15 °C [5 °F])      | BTU/h | 7 800        | 10 700       | 12 100       | 20 700       | 23 300       | 19 500       | 23 400       |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)       | BTU/h | 1 300-12 400 | 1 300-14 500 | 1 400-13 900 | 2 900-22 900 | 2 300-26 800 | 2 600-30 400 | 2 700-36 000 |
| Coefficient HSPF                                    |       | 11,0         | 10,5         | 11,0         | 10,5         | 10,0         | 9,8          | 10,0         |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                | W/W   | 3,20         | 3,17         | 3,20         | 3,22         | 2,93         | 3,52         | 3,44         |
| COP (-8,3 °C [17 °F])                               | W/W   | 2,60         | 2,65         | 2,40         | 2,50         | 2,35         | 2,55         | 2,60         |
| COP (-15 °C [5 °F])                                 | W/W   | 1,97         | 1,60         | 1,60         | 1,60         | 1,70         | 1,64         | 1,50         |

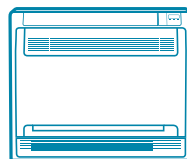


| Cassette DLFSCA                                     |       |              |              |              |               |
|---|-------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Modèle intérieur                                    |       | DLFSCAH09XAK | DLFSCAH12XAK | DLFSCAH18XAK | DLFSCAH24XAK  |
| ENERGY STAR®  |       | OUI          | OUI          | OUI          | NON           |
| Tonnes, système de refroidissement                  |       | 0,75         | 1,0          | 1,4          | 2,0           |
| Capacité nominale de refroidissement                | BTU/h | 9 000        | 12 000       | 16 000       | 24 000        |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.) | BTU/h | 3 000-13 000 | 3 300-12 000 | 6 000-18 700 | 11 000-28 600 |
| Cote SEER   |       | 20,0         | 19,5         | 20,0         | 20,0          |
| Cote EER  |       | 13,0         | 12,5         | 12,5         | 11,0          |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])     | BTU/h | 10 000       | 12 000       | 18 000       | 24 000        |
| Capacité nominale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 6 700        | 8 200        | 12 000       | 16 200        |
| Capacité maximale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 14 300       | 14 700       | 22 700       | 31 700        |
| Capacité maximale de chauffage (-15 °C [5 °F])      | BTU/h | 12 200       | 12 300       | 20 000       | 30 000        |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)       | BTU/h | 4 000-15 200 | 3 300-15 000 | 8 900-21 400 | 10 200-33 600 |
| Coefficient HSPF                                    |       | 10,2         | 10,2         | 10,5         | 11,5          |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                | W/W   | 3,37         | 3,55         | 2,95         | 3,66          |
| COP (-8,3 °C [17 °F])                               | W/W   | 2,57         | 2,43         | 2,58         | 2,97          |
| COP (-15 °C [5 °F])                                 | W/W   | 1,71         | 1,70         | 1,45         | 1,93          |



## RENDEMENT

| Unité à conduit DLFSDA                              |       |              |              |              |               |
|---|-------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Modèle intérieur                                    |       | DLFSDAH09XAK | DLFSDAH12XAK | DLFSDAH18XAK | DLFSDAH24XAK  |
| ENERGY STAR®  |       | OUI          | OUI          | OUI          | OUI           |
| Tonnes, système de refroidissement                  |       | 0,75         | 1,0          | 1,4          | 2,0           |
| Capacité nominale de refroidissement                | BTU/h | 9 000        | 12 000       | 16 500       | 24 000        |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.) | BTU/h | 3 000-13 000 | 3 300-12 000 | 6 000-18 700 | 11 000-28 700 |
| Cote SEER   |       | 22,5         | 20,5         | 20,0         | 21,0          |
| Cote EER  |       | 14,0         | 12,5         | 12,5         | 12,5          |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])     | BTU/h | 10 000       | 12 500       | 19 000       | 24 000        |
| Capacité nominale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 6 800        | 8 100        | 12 400       | 17 400        |
| Capacité maximale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 14 300       | 14 700       | 22 700       | 31 700        |
| Capacité maximale de chauffage (-15 °C [5 °F])      | BTU/h | 12 200       | 12 300       | 20 000       | 30 000        |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)       | BTU/h | 4 000-15 200 | 3 300-15 000 | 8 900-21 400 | 10 200-33 600 |
| Coefficient HSPF                                    |       | 11,5         | 11,0         | 10,8         | 12,0          |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                | W/W   | 3,37         | 3,55         | 2,95         | 3,66          |
| COP (-8,3 °C [17 °F])                               | W/W   | 2,57         | 2,43         | 2,58         | 2,97          |
| COP (-15 °C [5 °F])                                 | W/W   | 1,71         | 1,70         | 1,45         | 1,93          |



| Console DLFSFA                                      |       |              |              |               |
|---|-------|--------------|--------------|---------------|
| Modèle intérieur                                    |       | DLFSFAH12XAK | DLFSFAH18XAK | DLFSFAH24XAK  |
| ENERGY STAR®  |       | OUI          | OUI          | NON           |
| Tonnes, système de refroidissement                  |       | 1,0          | 1,4          | 2,0           |
| Capacité nominale de refroidissement                | BTU/h | 12 000       | 17 000       | 24 000        |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.) | BTU/h | 4 200-13 100 | 6 600-20 600 | 11 000-29 200 |
| Cote SEER   |       | 19,4         | 19,9         | 20,0          |
| Cote EER  |       | 12,5         | 12,5         | 11,5          |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])     | BTU/h | 12 000       | 18 000       | 24 000        |
| Capacité nominale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 9 600        | 12 900       | 17 200        |
| Capacité maximale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 13 500       | 21 500       | 27 950        |
| Capacité maximale de chauffage (-15 °C [5 °F])      | BTU/h | 12 300       | 18 700       | 25 000        |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)       | BTU/h | 4 800-13 600 | 9 000-22 300 | 10 200-18 400 |
| Coefficient HSPF                                    |       | 10,5         | 10,2         | 11,5          |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                | W/W   | 3,43         | 3,48         | 3,66          |
| COP (-8,3 °C [17 °F])                               | W/W   | 2,66         | 2,30         | 2,80          |
| COP (-15 °C [5 °F])                                 | W/W   | 1,62         | 1,60         | 1,67          |

Le fabricant se réserve le droit, en tout temps, d'interrompre ou de modifier les spécifications ou la conception sans préavis et sans encourir aucune obligation.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unité extérieure DLCSRA                                    |         |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
|--|---------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Thermopompe  |         |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Système  |         |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Capacité   |         | 12                   | 9                    | 12                   | 18                   | 24                   | 30                   | 36                   |
| Modèle extérieur   |         | DLCSRAH12AAJ         | DLCSRAH09AAK         | DLCSRAH12AAK         | DLCSRAH18AAK         | DLCSRAH24AAK         | DLCSRAH30AAK         | DLCSRAH36AAK         |
| Système électrique   |         |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Tension-phase-fréquence                                    | V-Ph-Hz | 115-1-60             | 208/230-1-60         | 208/230-1-60         | 208/230-1-60         | 208/230-1-60         | 208/230-1-60         | 208/230-1-60         |
| IMA – Intensité minimale admissible                        | A.      | 15                   | 9                    | 9                    | 17                   | 20                   | 20                   | 25                   |
| PMSA   | A.      | 20                   | 15                   | 15                   | 25                   | 30                   | 30                   | 35                   |
| Plage de fonctionnement                                    |         |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Refroidissement, extérieur, thermomètre sec (min. et max.) | °F (°C) | -13 à 122 (-25 à 50) | -13 à 122 (-25 à 50) | -13 à 122 (-25 à 50) | -13 à 122 (-25 à 50) | -13 à 122 (-25 à 50) | -13 à 122 (-25 à 50) | -13 à 122 (-25 à 50) |
| Chauffage, extérieur, thermomètre sec (min. et max.)       | °F (°C) | -13 à 86 (-25 à 30)  | -22 à 86 (-30 à 30)  | -22 à 86 (-30 à 30)  | -22 à 86 (-30 à 30)  | -22 à 86 (-30 à 30)  | -13 à 86 (-25 à 30)  | -13 à 86 (-25 à 30)  |
| Tuyauterie   |         |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Longueur maximale de la tuyauterie                         | po (mm) | 82 (25)              | 82 (25)              | 82 (25)              | 98 (30)              | 98 (30)              | 164 (50)             | 164 (50)             |
| Différence de hauteur de la tuyauterie*                    | po (mm) | 32 (10)              | 32 (10)              | 32 (10)              | 66 (20)              | 66 (20)              | 82 (25)              | 82 (25)              |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                   | po (mm) | 1/4 (6,35)           | 1/4 (6,35)           | 1/4 (6,35)           | 1/4 (6,35)           | 3/8 (9,52)           | 3/8 (9,52)           | 3/8 (9,52)           |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                | po (mm) | 1/2 (12,7)           | 3/8 (9,52)           | 1/2 (12,7)           | 1/2 (12,7)           | 5/8 (16)             | 5/8 (16)             | 5/8 (16)             |
| Fluide frigorigène   |         |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Type   | po (mm) | R410A                | R410A                | R410A                | R410A                | R410A                | R410A                | R410A                |
| Charge   | lb (kg) | 2,64 (1,15)          | 3,31 (1,5)           | 3,31 (1,5)           | 4,3 (1,95)           | 5,73 (2,6)           | 6,06 (2,75)          | 7,49 (3,4)           |
| Unité extérieure   |         |                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Largeur de l'unité   | po (mm) | 31,5 (800)           | 31,5 (800)           | 31,5 (800)           | 33,27 (845)          | 37,24 (946)          | 37,24 (946)          | 37,24 (946)          |
| Hauteur de l'unité   | po (mm) | 21,81 (554)          | 21,81 (554)          | 21,81 (554)          | 27,63 (702)          | 31,89 (810)          | 31,89 (810)          | 31,89 (810)          |
| Profondeur de l'unité                                      | po (mm) | 13,11 (333)          | 13,11 (333)          | 13,11 (333)          | 14,26 (363)          | 16,54 (420)          | 16,54 (420)          | 16,54 (420)          |
| Poids net  | lb (kg) | 80,7 (36,6)          | 90,8 (41,2)          | 91,7 (41,6)          | 113,3 (51,4)         | 141,1 (64)           | 137,8 (62,5)         | 143,3 (65)           |
| Débit d'air  | pi³/min | 1 177                | 1 177                | 1 177                | 1 824                | 2 355                | 2 119                | 2 119                |
| Pression acoustique  | dBA     | 54,7                 | 56,6                 | 54,6                 | 58,9                 | 61,0                 | 60,0                 | 60,0                 |

\*Groupe compresseur-condenseur au-dessus ou en dessous de l'unité intérieure.

## COMPATIBILITÉ

| Unité intérieure                   | Unité extérieure DLCSRA |              |              |              |              |              |              |
|------------------------------------|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                    | DLCSRAH12AAJ            | DLCSRAH09AAK | DLCSRAH12AAK | DLCSRAH18AAK | DLCSRAH24AAK | DLCSRAH30AAK | DLCSRAH36AAK |
| Unité à montage mural élevé DLFSHA | DLFSHAH12XAJ            | DLFSHAH09XAK | DLFSHAH12XAK | DLFSHAH18XAK | DLFSHAH24XAK | DLFSHAH30XAK | DLFSHAH36XAK |
| Cassette DLFSCA*                   |                         | DLFSCAH09XAK | DLFSCAH12XAK | DLFSCAH18XAK | DLFSCAH24XAK |              |              |
| DLFSDA à conduit*                  |                         | DLFSDAH09XAK | DLFSDAH12XAK | DLFSDAH18XAK | DLFSDAH24XAK |              |              |
| Console DLFSFA*                    |                         |              | DLFSFAH12XAK | DLFSFAH18XAK | DLFSFAH24XAK |              |              |

\*Cassette, unités extérieures sans conduit et à console de capacités 36, 48 et 58 compatibles SEULEMENT avec l'unité extérieure DLCLRA.



### CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

- Disponible en 115 V et 208/230 V
- SEER jusqu'à 24,7 et HSPF de 11,0 lorsque jumelée avec l'unité extérieure DLCSRA
- Modes : refroidissement, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique
- Mode Turbo
- Quatre vitesses de ventilateur
- Mode Veille
- Mode Eco
- Commande verticale des volets (fixe ou oscillation)
- Fonction Follow me (Détection locale) (détecte la température au niveau de la télécommande)
- Réduction du chauffage (7,7 °C [46 °F] en mode de chauffage)
- Fonctionnement de l'unité intérieure silencieux, aussi peu que 25 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif

### COMPATIBLE AVEC

- Unité extérieure monozone DLCSRA (p. 19)
- Unité extérieure multizone DLMRA (p. 45)

# Contrôle de température intégré pour une économie d'énergie supérieure

Capacités : 09 / 12 / 18 / 24 / 30 / 36

Les systèmes sélectionnés sont certifiés ENERGY STAR® en fonction du couplage de l'unité extérieure



### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

#### Mode Eco

Le programme intelligent de cycle de nuit de 8 heures permet une réduction d'au plus 60 % de l'énergie en rendant la température plus confortable pendant les périodes de sommeil.

#### Follow Me (Détection locale)

Le capteur de température intégré dans la télécommande détecte sa température environnante et règle la température de la pièce de façon plus précise pour fournir plus de confort.

### CONTRÔLES

Télécommande sans fil comprise avec l'unité intérieure  
Télécommande filaire en option (fonction de minuterie)  
KSACN0101AAA

Télécommande filaire en option KSACN0401AAA  
(programmable sur 7 jours)



Télécommande filaire (fonction de minuterie)  
KSACN0101AAA



Télécommande filaire (programmable sur 7 jours)  
KSACN0401AAA



Télécommande sans fil

### ACCESSOIRES

Trousse Wi-Fi® KSAIF0501AAA



### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unité à montage mural élevé DLFSHA                          |                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|---|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Thermopompe   |                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Système   |                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Capacité  |                  | 12                | 9                 | 12                | 18                | 24                | 30                | 36                |
| Modèle intérieur  |                  | DLFSAH12XAJ       | DLFSAH09XAK       | DLFSAH12XAK       | DLFSAH18XAK       | DLFSAH24XAK       | DLFSAH30XAK       | DLFSAH36XAK       |
| Système électrique  |                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Tension-phase-fréquence                                     | V-Ph-Hz          | 115-1-60          | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      |
| Alimentation  |                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Unité intérieure alimentée par l'unité extérieure           |                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| IMA – Intensité minimale admissible                         | A.               | 0,3               | 0,2               | 0,2               | 0,22              | 0,25              | 0,5               | 0,5               |
| Plage de fonctionnement                                     |                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Refroidissement, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)  | °F (°C)          | 62 à 90 (17 à 32) | 62 à 90 (17 à 32) | 62 à 90 (17 à 32) | 62 à 90 (17 à 32) | 62 à 90 (17 à 32) | 62 à 90 (17 à 32) | 62 à 90 (17 à 32) |
| Chauffage, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)        | °F (°C)          | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  |
| Tuyauterie  |                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                    | po (mm)          | 1/4 (6,35)        | 1/4 (6,35)        | 1/4 (6,35)        | 1/4 (6,35)        | 3/8 (9,52)        | 3/8 (9,52)        | 3/8 (9,52)        |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                 | po (mm)          | 1/2 (12,7)        | 3/8 (9,52)        | 1/2 (12,7)        | 1/2 (12,7)        | 5/8 (16)          | 5/8 (16)          | 5/8 (16)          |
| Intérieur   |                  |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
| Largeur de l'unité  | po (mm)          | 31,89 (810)       | 31,89 (810)       | 31,89 (810)       | 42,91 (1090)      | 42,91 (1090)      | 53,15 (1350)      | 53,15 (1350)      |
| Hauteur de l'unité  | po (mm)          | 11,81 (300)       | 11,81 (300)       | 11,81 (300)       | 13,31 (338)       | 13,31 (338)       | 14,37 (365)       | 14,37 (365)       |
| Profondeur de l'unité                                       | po (mm)          | 7,87 (200)        | 7,87 (200)        | 7,87 (200)        | 9,25 (235)        | 9,25 (235)        | 10,71 (272)       | 10,71 (272)       |
| Poids net   | lb (kg)          | 18,7 (8,5)        | 18,3 (8,3)        | 18,3 (8,3)        | 29,8 (13,5)       | 29,8 (13,5)       | 46,3 (21)         | 46,3 (21)         |
| Nombre de vitesses de ventilateur                           |                  | 4                 | 4                 | 4                 | 4                 | 4                 | 4                 | 4                 |
| Débit d'air (plus faible à plus élevé)                      | pi³/min          | 159/254/295/324   | 159/254/295/324   | 147/235/294/324   | 353/500/618/647   | 324/471/618/647   | 441/618/882/912   | 441/618/882/912   |
| Pression acoustique (plus faible à plus élevée)             | dBA              | 25,3/32,6/39,1    | 24,7/32,1/39,8    | 26,1/33/41        | 33,9/41,7/47      | 34,8/42,9/49,1    | 33/44/51          | 33/44/51          |
| Données de portée de l'air                                  | pi (m)           | 22,93 (6,99)      | 21,75 (6,63)      | 22,93 (6,99)      | 24,93 (7,6)       | 28,54 (8,7)       | 49,2 (15)         | 49,2 (15)         |
| Déshumidification   | Chop. US/h (L/h) | 3,3 (1,56)        | 1,5 (0,7)         | 3,2 (1,51)        | 2,9 (1,38)        | 5,6 (2,67)        | 6,5 (3,09)        | 8,8 (4,17)        |
| Tailles des tuyaux d'évacuation sur le terrain (diam. ext.) | po (mm)          | 0,625 (16)        | 0,625 (16)        | 0,625 (16)        | 0,625 (16)        | 0,625 (16)        | 0,625 (16)        | 0,625 (16)        |

### COMPATIBILITÉ

|                             |              |              |              |              |              |              |              |
|-----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Unité intérieure            | DLFSAH12XAJ  | DLFSAH09XAK  | DLFSAH12XAK  | DLFSAH18XAK  | DLFSAH24XAK  | DLFSAH30XAK  | DLFSAH36XAK  |
| Unité extérieure monozone*  | DLCSRAH12AAJ | DLCSRAH09AAK | DLCSRAH12AAK | DLCSRAH18AAK | DLCSRAH24AAK | DLCSRAH30AAK | DLCSRAH36AAK |
| Unité extérieure multizone* | DLCMRAH18BAK |              |              |              |              |              |              |
|                             | DLCMRAH27CAK |              |              |              |              |              |              |
|                             | DLCMRAH36DAK |              |              |              |              |              |              |
|                             | DLCMRAH48EAK |              |              |              |              |              |              |

\*Le rendement peut varier en fonction des unités extérieures compatibles. Consultez les pages respectives pour obtenir les données de rendement.



### CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

- Disponible en 208/230 V
- SEER jusqu'à 22,5 et HSPF de 12,0 lorsque jumelée avec l'unité extérieure DLCSRA
- Modes : refroidissement, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique
- Fonction d'autodémarrage
- Commande des volets (fixe ou oscillation)
- Trois vitesses de ventilateur
- Entrée d'air extérieur
- Pompe de relevage de condensat intégrée
- Fonction Follow me (Détection locale) (détecte la température au niveau de la télécommande)
- Réduction du chauffage (7,7 °C [46 °F] en mode de chauffage)
- Fonctionnement de l'unité intérieure silencieux, aussi peu que 27 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif
- Grille/panneau de plafond de 2 pi x 2 pi, capacités 09 à 18, KSALG0101AAA
- Grille/panneau de plafond de 3 pi x 3 pi, capacité 24, KSALG0201AAA

### COMPATIBLE AVEC

- Unité extérieure monozone DLCSRA (p. 19)
- Unité extérieure multizone DLCMRA (p. 45)

# Flexibilité maximale pour un contrôle optimal du confort

Capacités : 09 / 12 / 18 / 24

Les systèmes sélectionnés sont certifiés ENERGY STAR® en fonction du couplage de l'unité extérieure



### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

#### Pompe de relevage de condensat intégrée

La cassette est livrée avec une pompe de relevage de condensat d'une capacité de relevage jusqu'à 750 mm (29,5 po) au-dessus du haut de l'unité.

#### Composants électriques intégrés

Entretien facile avec le boîtier de circuit à l'intérieur de l'unité, offre un format plus compact pour faciliter l'installation.

### CONTRÔLES

Télécommande sans fil comprise avec l'unité intérieure

Télécommande filaire en option (fonction de minuterie) KSACN0101AAA

Télécommande filaire (programmable sur 7 jours) KSACN0501AAA



Télécommande filaire (fonction de minuterie) KSACN0101AAA



Télécommande filaire (programmable sur 7 jours) KSACN0501AAA



Télécommande sans fil

### ACCESSOIRES

Trousse Wi-Fi® KSAIF0401AAA



**REMARQUE :** La grille est requise; vendue séparément.



### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Cassette DLFSCA   |                  |   |                   |                   |                   |
|---|------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| Thermopompe   |                  |   |                   |                   |                   |
| Système   |                  |   |                   |                   |                   |
| Capacité  |                  | 9   | 12                | 18                | 24                |
| Modèle intérieur  |                  | DLFSCAH09XAK                                      | DLFSCAH12XAK      | DLFSCAH18XAK      | DLFSCAH24XAK      |
| Système électrique  |                  |   |                   |                   |                   |
| Tension-phase-fréquence                                     | V-Ph-Hz          | 208/230-1-60                                      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      |
| Alimentation  |                  | Unité intérieure alimentée par l'unité extérieure |                   |                   |                   |
| IMA – Intensité minimale admissible                         | A.               | 0,2   | 0,2               | 0,2               | 0,3               |
| Plage de fonctionnement                                     |                  |   |                   |                   |                   |
| Refroidissement, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)  | °F (°C)          | 62 à 90 (17 à 32)                                 | 62 à 90 (17 à 32) | 62 à 90 (17 à 32) | 62 à 90 (17 à 32) |
| Chauffage, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)        | °F (°C)          | 32 à 86 (0 à 30)                                  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  |
| Tuyauterie  |                  |   |                   |                   |                   |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                    | po (mm)          | 1/4 (6,35)  | 1/4 (6,35)        | 1/4 (6,35)        | 3/8 (9,52)        |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                 | po (mm)          | 3/8 (9,52)  | 1/2 (12,7)        | 1/2 (12,7)        | 5/8 (16)          |
| Intérieur   |                  |   |                   |                   |                   |
| Largeur du corps de l'unité                                 | po (mm)          | 22,44 (570)                                       | 22,44 (570)       | 22,44 (570)       | 33,07 (840)       |
| Hauteur du corps de l'unité                                 | po (mm)          | 10,24 (260)                                       | 10,24 (260)       | 10,24 (260)       | 8,07 (205)        |
| Profondeur du corps de l'unité                              | po (mm)          | 22,44 (570)                                       | 22,44 (570)       | 22,44 (570)       | 33,07 (840)       |
| Poids net du corps  | lb (kg)          | 35,27 (16)  | 35,27 (16)        | 39,68 (18)        | 46,3 (21)         |
| Largeur de la grille de l'unité                             | po (mm)          | 25,47 (647)                                       | 25,47 (647)       | 25,47 (647)       | 37,4 (950)        |
| Hauteur de la grille de l'unité                             | po (mm)          | 1,97 (50)   | 1,97 (50)         | 1,97 (50)         | 2,17 (55)         |
| Profondeur de la grille de l'unité                          | po (mm)          | 25,47 (647)                                       | 25,47 (647)       | 25,47 (647)       | 37,4 (950)        |
| Poids net de la grille                                      | lb (kg)          | 5,51 (2,5)  | 5,51 (2,5)        | 5,51 (2,5)        | 11,02 (5)         |
| Nombre de vitesses de ventilateur                           |                  | 3   | 3                 | 3                 | 3                 |
| Débit d'air (plus faible à plus élevé)                      | pi³/min          | 270/306/353                                       | 253/296/350       | 439/485/562       | 625/761/878       |
| Pression acoustique (plus faible à plus élevée)             | dBA              | 33/35/38  | 27/34/42          | 33/40/46,5        | 47/50/52          |
| Données de portée de l'air                                  | pi (m)           | 23 (7)  | 23 (7)            | 30 (9)            | 30 (9)            |
| Déshumidification   | Chop. US/h (L/h) | 1,58 (0,75)                                       | 2,88 (1,366)      | 4,26 (2,02)       | 5,22 (2,47)       |
| Tailles des tuyaux d'évacuation sur le terrain (diam. ext.) | po (mm)          | 1 (25,4)  | 1 (25,4)          | 1 (25,4)          | 1 (25,4)          |

### COMPATIBILITÉ

| Unité intérieure            | DLFSCAH09XAK | DLFSCAH12XAK | DLFSCAH18XAK | DLFSCAH24XAK |
|-----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Unité extérieure monozone*  | DLCSRAH09AAK | DLCSRAH12AAK | DLCSRAH18AAK | DLCSRAH24AAK |
| Unité extérieure multizone* | DLCMRAH18BAK |              |              |              |
|                             | DLCMRAH27CAK |              |              |              |
|                             | DLCMRAH36DAK |              |              |              |
|                             | DLCMRAH48EAK |              |              |              |

\*Le rendement peut varier en fonction des unités extérieures compatibles. Consultez les pages respectives pour obtenir les données de rendement.

Le fabricant se réserve le droit, en tout temps, d'interrompre ou de modifier les spécifications ou la conception sans préavis et sans encourir aucune obligation.



# Installation flexible et circulation d'air accrue

## CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

- Disponible en 208/230 V
- SEER jusqu'à 22,5 et HSPF jusqu'à 12,0 lorsque jumelée avec l'unité extérieure DLCSRA
- Modes : refroidissement, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique
- Installation verticale ou horizontale
- Jusqu'à 0,64 po de colonne d'eau
- Retour par l'arrière ou le bas
- Fonctionnement à débit variable
- Pompe de relevage de condensat intégrée
- Fonction Follow me (Détection locale) (détecte la température au niveau de la télécommande)
- Réduction du chauffage (7,7 °C [46 °F] en mode de chauffage)
- Fonctionnement de l'unité intérieure silencieux, aussi peu que 30 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif

## COMPATIBLE AVEC

- Unité extérieure monozone DLCSRA (p. 19)
- Unité extérieure multizone DLMRA (p. 45)

Capacités : 09 / 12 / 18 / 24

Les systèmes sélectionnés sont certifiés ENERGY STAR® en fonction du couplage de l'unité extérieure



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

### Installation verticale ou horizontale

Conçue pour un maximum de flexibilité au niveau de l'installation avec le bac de récupération secondaire intégré qui permet de monter verticalement l'unité pour une installation sur un plancher ou dissimulée dans le plafond en fonction des conditions existantes.

### Pompe de relevage de condensat intégrée

Livrée avec une pompe de relevage de condensat d'une capacité de relevage jusqu'à 750 mm (29,5 po) au-dessus du haut de l'unité.

## CONTRÔLES

Télécommande sans fil comprise avec l'unité intérieure

Télécommande filaire en option (fonction de minuterie)  
KSACN0101AAA

Télécommande filaire (programmable sur 7 jours)  
KSACN0501AAA comprise avec l'unité intérieure



**Télécommande filaire (fonction de minuterie)**  
KSACN0101AAA



**Télécommande filaire (programmable sur 7 jours)**  
KSACN0501AAA



**Télécommande sans fil**

## ACCESSOIRES

Trousse Wi-Fi® KSAIF0401AAA



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unité à conduit DLFSDA                                      |                 |   |                   |                   |                   |
|---|-----------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| Thermopompe   |                 |   |                   |                   |                   |
| Système   |                 |   |                   |                   |                   |
| Capacité  |                 | 9   | 12                | 18                | 24                |
| Modèle intérieur  |                 | DLFSDAH09XAK                                      | DLFSDAH12XAK      | DLFSDAH18XAK      | DLFSDAH24XAK      |
| Système électrique  |                 |   |                   |                   |                   |
| Tension-phase-fréquence                                     | V-Ph-Hz         | 208/230-1-60                                      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      |
| Alimentation  |                 | Unité intérieure alimentée par l'unité extérieure |                   |                   |                   |
| IMA – Intensité minimale admissible                         | A.              | 1,11  | 1,11              | 1,2               | 1,2               |
| Plage de fonctionnement                                     |                 |   |                   |                   |                   |
| Refroidissement, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)  | °F (°C)         | 62 à 90 (17 à 32)                                 | 62 à 90 (17 à 32) | 62 à 90 (17 à 32) | 62 à 90 (17 à 32) |
| Chauffage, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)        | °F (°C)         | 32 à 86 (0 à 30)                                  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  |
| Tuyauterie  |                 |   |                   |                   |                   |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                    | po (mm)         | 1/4 (6,35)  | 1/4 (6,35)        | 1/4 (6,35)        | 3/8 (9,52)        |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                 | po (mm)         | 3/8 (9,52)  | 1/2 (12,7)        | 1/2 (12,7)        | 5/8 (16)          |
| Intérieur   |                 |   |                   |                   |                   |
| Largeur de l'unité  | po (mm)         | 27,56 (700)                                       | 27,56 (700)       | 34,65 (880)       | 43,31 (1100)      |
| Hauteur de l'unité  | po (mm)         | 7,87 (200)  | 7,87 (200)        | 8,27 (210)        | 9,8 (249)         |
| Profondeur de l'unité                                       | po (mm)         | 19,92 (506)                                       | 19,92 (506)       | 26,54 (674)       | 30,47 (774)       |
| Poids net   | lb (kg)         | 43,56 (19,8)                                      | 43,56 (19,8)      | 54 (24,5)         | 86,86 (39,4)      |
| Nombre de vitesses de ventilateur                           |                 | 3   | 3                 | 3                 | 3                 |
| Débit d'air (plus faible à plus élevé)                      | pi³/min         | 147/211/264                                       | 176/282/353       | 300/400/480       | 440/700/780       |
| Pression acoustique (plus faible à plus élevée)             | dBA             | 30/34/38  | 35/37/39          | 35/37/39          | 35,5/40/44        |
| Pression statique maximale                                  | po (col. d'eau) | 0,20  | 0,20              | 0,40              | 0,64              |
| Tailles des tuyaux d'évacuation sur le terrain (diam. ext.) | po (mm)         | 1 (25,4)  | 1 (25,4)          | 1 (25,4)          | 1 (25,4)          |

## COMPATIBILITÉ

| Unité intérieure            | DLFSDAH09XAK | DLFSDAH12XAK | DLFSDAH18XAK | DLFSDAH24XAK |
|-----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Unité extérieure monozone*  | DLCSRAH09AAK | DLCSRAH12AAK | DLCSRAH18AAK | DLCSRAH24AAK |
| Unité extérieure multizone* | DLCMRAH18BAK |              |              |              |
|                             | DLCMRAH27CAK |              |              |              |
|                             | DLCMRAH36DAK |              |              |              |
|                             | DLCMRAH48EAK |              |              |              |

\*Le rendement peut varier en fonction des unités extérieures compatibles. Consultez les pages respectives pour obtenir les données de rendement.



# Une seule console pour une optimisation du chauffage et du refroidissement

## CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

- Disponible en 208/230 V
- SEER jusqu'à 22,5 et HSPF de 12,0 lorsque jumelée avec l'unité extérieure DLCSRA
- Modes : refroidissement, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique
- Fonction d'autodémarrage
- Capacité 12 pouvant être montée sur le plancher seulement
- Capacités 18 / 24 pouvant être montées sur le plancher ou le plafond
- Commande des volets (fixe ou oscillation)
- Trois vitesses de ventilateur
- Sortie d'air du haut et du bas (capacité 12 seulement)
- Fonction Follow me (Détection locale) (détecte la température au niveau de la télécommande)
- Réduction du chauffage (7,7 °C [46 °F] en mode de chauffage)
- Fonctionnement de l'unité intérieure silencieux, aussi peu que 34 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif

## COMPATIBLE AVEC

- Unité extérieure monozone DLCSRA (p. 19)
- Unité extérieure multizone DLCMRA (p. 45)

Capacités : 12 / 18 / 24

Les systèmes sélectionnés sont certifiés ENERGY STAR® en fonction du couplage de l'unité extérieure



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

### Sortie d'air en option à 2 voies

Pour une sortie d'air vers le haut et vers le bas ou une sortie d'air vers le haut. Seulement sur la capacité 12.

### Entrée d'air extérieur

L'air extérieur peut être dirigé dans la pièce à travers le raccordement disponible sur l'unité extérieure qui permet de répondre aux exigences de ventilation. Seulement sur les capacités 18 / 24.

## CONTRÔLES

Télécommande sans fil comprise avec l'unité intérieure

Télécommande filaire en option (fonction de minuterie)  
KSACNo101AAA

Télécommande filaire en option (programmable sur 7 jours)  
KSACNo401AAA, capacité 12

Télécommande filaire en option (programmable sur 7 jours)  
KSACNo501AAA, capacités 18 / 24



**Télécommande filaire (fonction de minuterie)**  
KSACNo101AAA



**Télécommande filaire (programmable sur 7 jours)**  
KSACNo401AAA



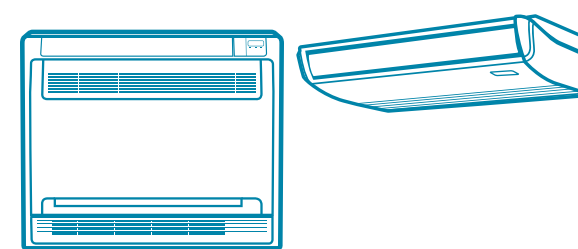
**Télécommande sans fil**

## ACCESSOIRES

Trousse Wi-Fi® (capacités 18 / 24)  
KSAIFo401AAA



\*Non disponible pour la capacité 12.



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Console DLFSFA  |         |   |                   |                   |
|---|---------|---|-------------------|-------------------|
| Thermopompe   |         |   |                   |                   |
| Système   |         |   |                   |                   |
| Capacité  |         | 12  | 18                | 24                |
| Modèle intérieur  |         | DLFSFAH12XAK                                      | DLFSFAH18XAK      | DLFSFAH24XAK      |
| Système électrique  |         |   |                   |                   |
| Tension-phase-fréquence                                     | V-Ph-Hz | 208/230-1-60                                      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      |
| Alimentation  |         | Unité intérieure alimentée par l'unité extérieure |                   |                   |
| IMA – Intensité minimale admissible                         | A.      | 0,3   | 1,0               | 1,0               |
| Plage de fonctionnement                                     |         |   |                   |                   |
| Refroidissement, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)  | °F (°C) | 62 à 90 (17 à 32)                                 | 62 à 90 (17 à 32) | 62 à 90 (17 à 32) |
| Chauffage, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)        | °F (°C) | 32 à 86 (0 à 30)                                  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  |
| Tuyauterie  |         |   |                   |                   |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                    | po (mm) | 1/4 (6,35)  | 1/4 (6,35)        | 3/8 (9,52)        |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                 | po (mm) | 1/2 (12,7)  | 1/2 (12,7)        | 5/8 (16)          |
| Intérieur   |         |   |                   |                   |
| Largeur de l'unité  | po (mm) | 27,56 (700)                                       | 42,05 (1068)      | 42,05 (1068)      |
| Hauteur de l'unité  | po (mm) | 23,62 (600)                                       | 26,57 (675)       | 26,57 (675)       |
| Profondeur de l'unité                                       | po (mm) | 8,27 (210)  | 9,25 (235)        | 9,25 (235)        |
| Poids net   | lb (kg) | 32,41 (14,7)                                      | 55,12 (25)        | 58,42 (26,5)      |
| Nombre de vitesses de ventilateur                           |         | 3   | 3                 | 3                 |
| Débit d'air (plus faible à plus élevé)                      | pi³/min | 250/320/360                                       | 420/485/550       | 600/710/760       |
| Pression acoustique (plus faible à plus élevée)             | dBA     | 34/41/45  | 39/44/47          | 46/50/52          |
| Données de portée de l'air                                  | pi (m)  | 23 (7)  | 26 (8)            | 21,75 (6,63)      |
| Tailles des tuyaux d'évacuation sur le terrain (diam. ext.) | po (mm) | 1 (25,4)  | 1 (25,4)          | 1 (25,4)          |

## COMPATIBILITÉ

|                             |              |              |              |
|-----------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Unité intérieure            | DLFSFAH12XAK | DLFSFAH18XAK | DLFSFAH24XAK |
| Unité extérieure monozone*  | DLCSRAH12AAK | DLCSRAH18AAK | DLCSRAH24AAK |
| Unité extérieure multizone* | DLCMRAH18BAK |              |              |
|                             | DLCMRAH27CAK |              |              |
|                             | DLCMRAH36DAK |              |              |
|                             | DLCMRAH48EAK |              |              |

\*Le rendement peut varier en fonction des unités extérieures compatibles. Consultez les pages respectives pour obtenir les données de rendement.

Le fabricant se réserve le droit, en tout temps, d'interrompre ou de modifier les spécifications ou la conception sans préavis et sans encourir aucune obligation.







# Unité extérieure économique pour un chauffage et un refroidissement supérieurs

## CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

- Avantage concurrentiel
- Disponible en 115 V et 208/230 V
- Bac à condensat chauffé intégré sur les thermopompes
- Fonction d'autodémarrage
- Protection du condenseur contre la surchauffe
- Détection de fuite de frigorigène
- Fonctionnement de l'unité extérieure silencieux, aussi peu que 52 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif
- Longueur de tuyauterie de 25 m à 50 m (82 pi à 164 pi)
- Plage de fonctionnement du refroidissement de -17 °C à 50 °C (0 °F à 22 °F)
- Plage de fonctionnement du chauffage de -17 °C à 30 °C (0 °F à 86 °F)

## COMPATIBLE AVEC

- DLFEHAA, montage mural élevé, refroidissement seulement (p. 38)
- DLFEHAH, montage mural élevé, thermopompe (p. 39)

### Refroidissement seulement – DLCERAA

#### Thermopompe avec bac à condensat chauffé – DLCERAH

Compresseur fonctionnant à vitesse variable

Cote SEER jusqu'à 17,6

Coefficient HSPF jusqu'à 10,6

Capacités : 09 / 12 / 18 / 24

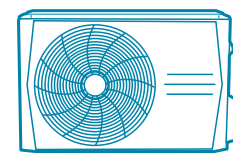
## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

### Solution rentable

Un choix économique qui peut fournir le confort au besoin.

### Refroidissement et chauffage rapides

Après le démarrage, le compresseur atteint rapidement la vitesse maximale, puis réchauffe ou refroidit la pièce en quelques minutes.



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unité extérieure DLCERA                                    |                      |                    |                    |                    |                    |                    |
|--|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Thermopompe  |                      |                    |                    |                    |                    |                    |
| Système  |                      |                    |                    |                    |                    |                    |
| Capacité   |                      | 12                 | 9                  | 12                 | 18                 | 24                 |
| Modèle extérieur   |                      | DLCERAH12AAJ       | DLCERAH09AAK       | DLCERAH12AAK       | DLCERAH18AAK       | DLCERAH24AAK       |
| Système électrique   |                      |                    |                    |                    |                    |                    |
| Tension-phase-fréquence                                    | V-Ph-Hz              | 115-1-60           | 208/230-1-60       | 208/230-1-60       | 208/230-1-60       | 208/230-1-60       |
| IMA – Intensité minimale admissible                        | A.                   | 13                 | 8                  | 10                 | 15                 | 18                 |
| PMSA – Calibre des fusibles                                | A.                   | 20                 | 15                 | 15                 | 20                 | 25                 |
| Plage de fonctionnement                                    |                      |                    |                    |                    |                    |                    |
| Refroidissement, extérieur, thermomètre sec (min. et max.) | °F (°C)              | 0 à 122 (-17 à 50) | 0 à 122 (-17 à 50) | 0 à 122 (-17 à 50) | 0 à 122 (-17 à 50) | 0 à 122 (-17 à 50) |
| Chauffage, extérieur, thermomètre sec (min. et max.)       | °F (°C)              | 0 à 86 (-17 à 30)  | 0 à 86 (-17 à 30)  | 0 à 86 (-17 à 30)  | 0 à 86 (-17 à 30)  | 0 à 86 (-17 à 30)  |
| Tuyauterie   |                      |                    |                    |                    |                    |                    |
| Longueur maximale de la tuyauterie                         | pi (m)               | 82 (25)            | 82 (25)            | 82 (25)            | 98 (30)            | 164 (50)           |
| Différence de hauteur de la tuyauterie*                    | pi (m)               | 33 (10)            | 33 (10)            | 33 (10)            | 66 (20)            | 66 (20)            |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                   | po (mm)              | 1/4 (6,35)         | 1/4 (6,35)         | 1/4 (6,35)         | 1/4 (6,35)         | 3/8 (9,52)         |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                | po (mm)              | 1/2 (12,7)         | 3/8 (9,52)         | 1/2 (12,7)         | 1/2 (12,7)         | 5/8 (16)           |
| Fluide frigorigène   |                      |                    |                    |                    |                    |                    |
| Type   |                      | R410A              | R410A              | R410A              | R410A              | R410A              |
| Charge   | lb (kg)              | 2,11 (0,96)        | 1,76 (0,80)        | 2,11 (0,96)        | 2,82 (1,28)        | 3,97 (1,80)        |
| Unité extérieure   |                      |                    |                    |                    |                    |                    |
| Largeur de l'unité   | po (mm)              | 30,31 (770)        | 30,31 (770)        | 30,31 (770)        | 31,50 (800)        | 33,27 (845)        |
| Hauteur de l'unité   | po (mm)              | 21,85 (555)        | 21,85 (555)        | 21,85 (555)        | 21,81 (554)        | 27,64 (702)        |
| Profondeur de l'unité                                      | po (mm)              | 11,81 (300)        | 11,81 (300)        | 11,81 (300)        | 13,11 (333)        | 14,29 (363)        |
| Poids net  | lb (kg)              | 69 (31,3)          | 63 (28,6)          | 65,5 (29,7)        | 79,6 (36,1)        | 114,2 (51,8)       |
| Débit d'air  | pi <sup>3</sup> /min | 1 170              | 1 170              | 1 170              | 1 170              | 1 765              |
| Pression acoustique  | dBA                  | 54,5               | 57,2               | 57,4               | 57,0               | 60,2               |

\*Groupe compresseur-condenseur au-dessus ou en dessous de l'unité intérieure.

## COMPATIBILITÉ

| Unité intérieure              |              | Unité extérieure |              |              |              |              |
|-------------------------------|--------------|------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                               |              | DLCERAH12AAJ     | DLCERAH09AAK | DLCERAH12AAK | DLCERAH18AAK | DLCERAH24AAK |
| DLFEHAH à montage mural élevé | DLFEHAH12XAJ | •                |              |              |              |              |
|                               | DLFEHAH09XAK |                  | •            |              |              |              |
|                               | DLFEHAH12XAK |                  |              | •            |              |              |
|                               | DLFEHAH18XAK |                  |              |              | •            |              |
|                               | DLFEHAH24XAK |                  |              |              |              | •            |

## RENDEMENT

| DLFEHAA à montage mural élevé                       |       |              |              |              |               |              |
|---|-------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|
| Thermopompe   |       |              |              |              |               |              |
| Modèle intérieur                                    |       | DLFEHAA12XAJ | DLFEHAA09XAK | DLFEHAA12XAK | DLFEHAA18XAK  | DLFEHAA24XAK |
| ENERGY STAR®  |       | NON          | NON          | NON          | NON           | NON          |
| Tonnes, système de refroidissement                  |       | 1,0          | 0,8          | 1,0          | 1,5           | 2,0          |
| Capacité nominale de refroidissement                | BTU/h | 12 000       | 9 000        | 12 000       | 18 000        | 24 000       |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.) | BTU/h | 3 700-13 000 | 3 400-10 500 | 3 700-13 000 | 5 500-19 000  | 8 987-26 585 |
| Cote SEER   |       | 17,3         | 17,6         | 17,5         | 17,5          | 16,9         |
| Cote EER  |       | 10,0         | 11,2         | 11,2         | 11,2          | 9,7          |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])     | BTU/h | 12 000       | 9 800        | 12 000       | 18 000        | 24 800       |
| Capacité nominale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 8 000        | 7 500        | 9 230        | 11 600        | 18 000       |
| Capacité maximale de chauffage (-15 °C [5 °F])      | BTU/h | 9 000        | 6 070        | 8 880        | 10 150        | 16 760       |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)       | BTU/h | 3 500-13 500 | 2 800-11 500 | 3 500-13 500 | 6,2000-19 000 | 8 371-25 350 |
| Coefficient HSPF                                    |       | 10,6         | 10,0         | 9,6          | 10,6          | 9,6          |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                | W/W   | 2,93         | 3,27         | 3,22         | 3,26          | 3,13         |
| COP (-15 °C [5 °F])                                 | W/W   | 1,60         | 1,60         | 1,60         | 1,50          | 1,40         |

## RENDEMENT

| Unité à montage mural élevé DLFEHAA                 |       |                |                |                |                |
|---|-------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Refroidissement seulement                           |       |                |                |                |                |
| Modèle intérieur                                    |       | DLFEHAA12XAJ   | DLFEHAA12XAK   | DLFEHAA18XAK   | DLFEHAA24XAK   |
| ENERGY STAR®  |       | NON            | NON            | NON            | NON            |
| Tonnes, système de refroidissement                  |       | 1,0            | 1,0            | 1,5            | 2,0            |
| Capacité nominale de refroidissement                | BTU/h | 12 000         | 12 000         | 18 000         | 24 000         |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.) | BTU/h | 4 800 à 13 200 | 4 800 à 13 000 | 5 800 à 18 600 | 9 400 à 25 200 |
| Cote SEER   |       | 16,8           | 16,0           | 16,5           | 17,0           |
| Cote EER  |       | 10,7           | 11,2           | 10,3           | 10,9           |

Un choix économique qui peut fournir le confort au besoin.

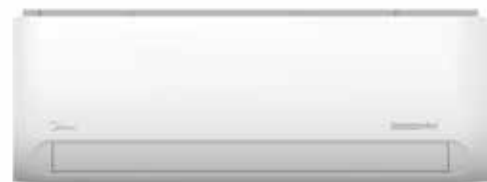
## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unité extérieure DLCERAA                                   |         |                    |                    |                    |                    |
|--|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Refroidissement seulement                                  |         |                    |                    |                    |                    |
| Système  |         |                    |                    |                    |                    |
| Capacité   |         | 12                 | 12                 | 18                 | 24                 |
| Modèle extérieur   |         | DLCERAA12AAJ       | DLCERAA12AAK       | DLCERAA18AAK       | DLCERAA24AAK       |
| Système électrique   |         |                    |                    |                    |                    |
| Tension-phase-fréquence                                    | V-Ph-Hz | 115-1-60           | 208/230-1-60       | 208/230-1-60       | 208/230-1-60       |
| IMA – Intensité minimale admissible                        | A.      | 13                 | 7                  | 11                 | 16                 |
| PMSA – Calibre des fusibles                                | A.      | 20                 | 15                 | 15                 | 25                 |
| Plage de fonctionnement                                    |         |                    |                    |                    |                    |
| Refroidissement, extérieur, thermomètre sec (min. et max.) | °F (°C) | 0 à 122 (-17 à 50) | 0 à 122 (-17 à 50) | 0 à 122 (-17 à 50) | 0 à 122 (-17 à 50) |
| Tuyauterie   |         |                    |                    |                    |                    |
| Longueur maximale de la tuyauterie                         | pi (m)  | 82 (25)            | 82 (25)            | 98 (30)            | 164 (50)           |
| Différence de hauteur de la tuyauterie*                    | pi (m)  | 33 (10)            | 33 (10)            | 66 (20)            | 66 (20)            |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                   | po (mm) | 1/4 (6,35)         | 1/4 (6,35)         | 1/4 (6,35)         | 3/8 (9,52)         |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                | po (mm) | 1/2 (12,7)         | 1/2 (12,7)         | 1/2 (12,7)         | 5/8 (16)           |
| Fluide frigorigène   |         |                    |                    |                    |                    |
| Type   |         | R410A              | R410A              | R410A              | R410A              |
| Charge   | lb (kg) | 1,30 (0,59)        | 1,30 (0,59)        | 2,09 (0,95)        | 2,64 (1,20)        |
| Unité extérieure   |         |                    |                    |                    |                    |
| Largeur de l'unité   | po (mm) | 30,31 (770)        | 30,31 (770)        | 31,50 (800)        | 33,27 (845)        |
| Hauteur de l'unité   | po (mm) | 21,85 (555)        | 21,85 (555)        | 21,81 (554)        | 27,64 (702)        |
| Profondeur de l'unité                                      | po (mm) | 11,81 (300)        | 11,81 (300)        | 13,11 (333)        | 14,29 (363)        |
| Poids net  | lb (kg) | 57,8 (26,2)        | 53,8 (24,4)        | 70,1 (31,8)        | 88,6 (40,2)        |
| Débit d'air  | pi³/min | 1 170              | 1 170              | 1 170              | 1 880              |
| Pression acoustique  | dBA     | 52,0               | 54,0               | 57,0               | 59,5               |

\*Groupe compresseur-condenseur au-dessus ou en dessous de l'unité intérieure.

## COMPATIBILITÉ

| Unité intérieure                    |              | Unité extérieure |              |              |              |
|-------------------------------------|--------------|------------------|--------------|--------------|--------------|
|                                     |              | DLCERAA12AAJ     | DLCERAA12AAK | DLCERAA18AAK | DLCERAA24AAK |
| Unité à montage mural élevé DLFEHAA | DLFEHAA12XAJ | •                |              |              |              |
|                                     | DLFEHAA12XAK |                  | •            |              |              |
|                                     | DLFEHAA18XAK |                  |              | •            |              |
|                                     | DLFEHAA24XAK |                  |              |              | •            |



# Installation facile pour un maximum de commodité et de confort

## CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

- Disponible en 115 V et 208/230 V
- SEER jusqu'à 17,6 et HSPF jusqu'à 10,6 lorsque jumelée avec l'unité extérieure DLCERA
- Modes : refroidissement, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique
- Mode Turbo
- Commande verticale des volets (fixe ou oscillation)
- Retirez le filtre de la partie supérieure
- Facilité d'entretien améliorée
- Quatre vitesses de ventilateur
- Mode Veille
- Fonction Follow me (Détection locale) (détecte la température au niveau de la télécommande)
- Réduction du chauffage (7,7 °C [46 °F] en mode de chauffage)
- Fonctionnement de l'unité intérieure silencieux, aussi peu que 29 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif

## COMPATIBLE AVEC

- Unité extérieure monozone DLCERA (p. 33)
- Unité extérieure multizone DLMRA (p. 45)

## Climatisation seulement – DLFEHAA

### Thermopompe – DLFEHAH

Capacités : 09 / 12 / 18 / 24

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

### Facilité d'entretien améliorée

Accès complet aux raccordements de la borne et du ventilateur en soulevant le couvercle de la tête murale pour faciliter l'installation et l'entretien.

### Retrait du filtre pratique

Le filtre se trouve sur l'entrée d'air, ce qui permet d'enlever directement le filtre de la partie supérieure de l'unité sans ouvrir le couvercle.

## CONTRÔLES

Télécommande sans fil comprise avec l'unité intérieure

Télécommande filaire en option KSACN0401AAA (programmable sur 7 jours)



**Télécommande filaire (programmable sur 7 jours) KSACN0401AAA**



**Télécommande sans fil**

## ACCESSOIRES

Trousse Wi-Fi®

Wi-Fi®, montage mural élevé, entrée de gamme, capacités 9 / 12 / 24, KSAIF0101AAA

Wi-Fi®, montage mural élevé, entrée de gamme 18k seulement, KSAIF0201AAA



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

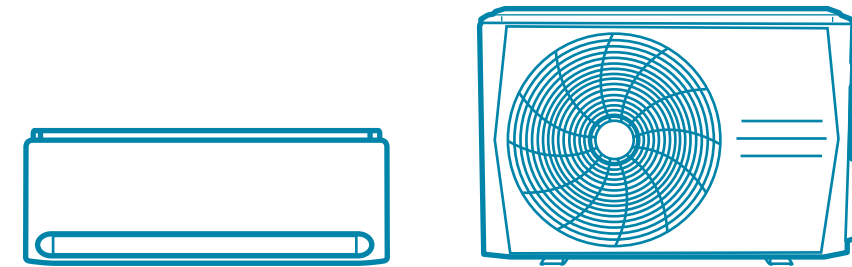
| Unité à montage mural élevé DLFEHAA                         |                  |   |                   |                   |                   |
|---|------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| Refroidissement seulement                                   |                  |   |                   |                   |                   |
| Système   |                  |   |                   |                   |                   |
| Capacité  |                  | 12  | 12                | 18                | 24                |
| Modèle intérieur  |                  | DLFEHAA12XAJ                                      | DLFEHAA12XAK      | DLFEHAA18XAK      | DLFEHAA24XAK      |
| Système électrique  |                  |   |                   |                   |                   |
| Tension-phase-fréquence                                     | V-Ph-Hz          | 115-1-60  | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      |
| Alimentation  |                  | Unité intérieure alimentée par l'unité extérieure |                   |                   |                   |
| IMA – Intensité minimale admissible                         | A.               | 0,3   | 0,25              | 0,4               | 0,45              |
| Commandes   |                  |   |                   |                   |                   |
| Télécommande sans fil (convertible °F/°C)                   |                  | Standard  | Standard          | Standard          | Standard          |
| Télécommande filaire (convertible °F/°C)                    |                  | Facultatif  | Facultatif        | Facultatif        | Facultatif        |
| Fonctionnement  |                  |   |                   |                   |                   |
| Refroidissement, extérieur, thermomètre sec (min. et max.)  | °F (°C)          | 63 à 90 (17 à 32)                                 | 63 à 90 (17 à 32) | 63 à 90 (17 à 32) | 63 à 90 (17 à 32) |
| Tuyauterie  |                  |   |                   |                   |                   |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                    | po (mm)          | 1/4 (6,35)  | 1/4 (6,35)        | 1/4 (6,35)        | 3/8 (9,52)        |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                 | po (mm)          | 1/2 (12,7)  | 1/2 (12,7)        | 1/2 (12,7)        | 5/8 (16)          |
| Intérieur   |                  |   |                   |                   |                   |
| Largeur de l'unité  | po (mm)          | 32,00 (813)                                       | 32,00 (813)       | 38,36 (974)       | 43,83 (1113)      |
| Hauteur de l'unité  | po (mm)          | 11,81 (300)                                       | 11,81 (300)       | 12,8 (325)        | 13,41 (341)       |
| Profondeur de l'unité                                       | po (mm)          | 7,75 (197)  | 7,75 (197)        | 8,87 (225)        | 9,22 (234)        |
| Poids net   | lb (kg)          | 17,64 (8)   | 17,64 (8)         | 23,15 (10,5)      | 30,86 (14)        |
| Nombre de vitesses de ventilateur                           |                  | 4   | 4                 | 4                 | 4                 |
| Débit d'air (plus faible à plus élevé)                      | pi³/min          | 190/239/301/328                                   | 188/238/305       | 344/422/506/550   | 420/514/609/640   |
| Pression acoustique (plus faible à plus élevée)             | dBA              | 29/36/41/42                                       | 28/35/40/42       | 34/39/43/45       | 39/44/49/49       |
| Données de portée de l'air                                  | pi (m)           | 22 (6,7)  | 22 (6,7)          | 24 (7,3)          | 39,4 (12)         |
| Déshumidification   | Chop. US/h (L/h) | 3,17 (1,50)                                       | 3,09 (1,46)       | 4,61 (2,18)       | 6,38 (3,02)       |
| Tailles des tuyaux d'évacuation sur le terrain (diam. ext.) | po (mm)          | 0,625 (16)  | 0,625 (16)        | 0,625 (16)        | 0,625 (16)        |

\*Tableaux de compatibilité sur la page suivante.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| DLFEHAH à montage mural élevé                               |                  |   |                   |                   |                   |                   |
|---|------------------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Thermopompe   |                  |   |                   |                   |                   |                   |
| Système   |                  |   |                   |                   |                   |                   |
| Capacité  |                  | 12  | 9                 | 12                | 18                | 24                |
| Modèle intérieur  |                  | DLFEHAH12XAJ                                      | DLFEHAH09XAK      | DLFEHAH12XAK      | DLFEHAH18XAK      | DLFEHAH24XAK      |
| Système électrique  |                  |   |                   |                   |                   |                   |
| Tension-phase-fréquence                                     | V-Ph-Hz          | 115-1-60  | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      |
| Alimentation  |                  | Unité intérieure alimentée par l'unité extérieure |                   |                   |                   |                   |
| IMA – Intensité minimale admissible                         | A.               | 0,3   | 0,25              | 0,25              | 0,28              | 0,45              |
| Commandes   |                  |   |                   |                   |                   |                   |
| Télécommande sans fil (convertible °F/°C)                   |                  | Standard  | Standard          | Standard          | Standard          | Standard          |
| Télécommande filaire (convertible °F/°C)                    |                  | Facultatif  | Facultatif        | Facultatif        | Facultatif        | Facultatif        |
| Fonctionnement  |                  |   |                   |                   |                   |                   |
| Refroidissement, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)  | °F (°C)          | 63 à 90 (17 à 32)                                 | 63 à 90 (17 à 32) | 63 à 90 (17 à 32) | 63 à 90 (17 à 32) | 63 à 90 (17 à 32) |
| Chauffage, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)        | °F (°C)          | 32 à 86 (0 à 30)                                  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  |
| Tuyauterie  |                  |   |                   |                   |                   |                   |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                    | po (mm)          | 1/4 (6,35)  | 1/4 (6,35)        | 1/4 (6,35)        | 1/4 (6,35)        | 3/8 (9,52)        |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                 | po (mm)          | 1/2 (12,7)  | 3/8 (9,52)        | 1/2 (12,7)        | 1/2 (12,7)        | 5/8 (16)          |
| Intérieur   |                  |   |                   |                   |                   |                   |
| Largeur de l'unité  | po (mm)          | 32,00 (813)                                       | 28,53 (725)       | 32,00 (813)       | 38,36 (974)       | 43,83 (1113)      |
| Hauteur de l'unité  | po (mm)          | 11,81 (300)                                       | 11,81 (300)       | 11,81 (300)       | 12,8 (325)        | 13,41 (341)       |
| Profondeur de l'unité                                       | po (mm)          | 7,75 (197)  | 7,75 (197)        | 7,75 (197)        | 8,87 (225)        | 9,22 (234)        |
| Poids net   | lb (kg)          | 22,49 (10,2)                                      | 21,16 (9,6)       | 22,49 (10,2)      | 31,97 (14,5)      | 40,12 (18,2)      |
| Nombre de vitesses de ventilateur                           |                  | 4   | 4                 | 4                 | 4                 | 4                 |
| Débit d'air (plus faible à plus élevé)                      | pi³/min          | 200/265/306/329                                   | 165/229/271/324   | 212/282/324/353   | 353/412/529/559   | 353/483/589/647   |
| Pression acoustique (plus faible à plus élevée)             | dBA              | 29/38/42/42                                       | 31/36/40/42       | 34/39/41/43       | 34/39/44/46       | 38/42/48/49       |
| Données de portée de l'air                                  | pi (m)           | 22 (6,7)  | 20,3 (6,2)        | 22,6 (6,9)        | 25 (7,6)          | 37,7 (11,5)       |
| Déshumidification   | Chop. US/h (L/h) | 3,49 (1,65)                                       | 2,05 (0,97)       | 3,38 (1,6)        | 4,63 (2,19)       | 5,73 (2,71)       |
| Tailles des tuyaux d'évacuation sur le terrain (diam. ext.) | po (mm)          | 0,625 (16)  | 0,625 (16)        | 0,625 (16)        | 0,625 (16)        | 0,625 (16)        |

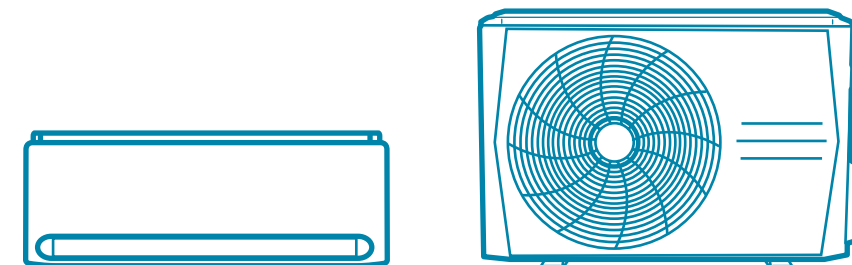
\*Tableaux de compatibilité sur la page suivante.



## COMPATIBILITÉ

| Refroidissement seulement   |              |              |              |              |
|-----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Unité intérieure            | DLFEHAA12XAJ | DLFEHAA12XAK | DLFEHAA18XAK | DLFEHAA24XAK |
| Unité extérieure monozone*  | DLCERAA12AAJ | DLCERAA12AAK | DLCERAA18AAK | DLCERAA24AAK |
| Unité extérieure multizone* |              |              |              |              |

\*Le rendement peut varier en fonction des unités extérieures compatibles. Consultez les pages respectives pour obtenir les données de rendement.



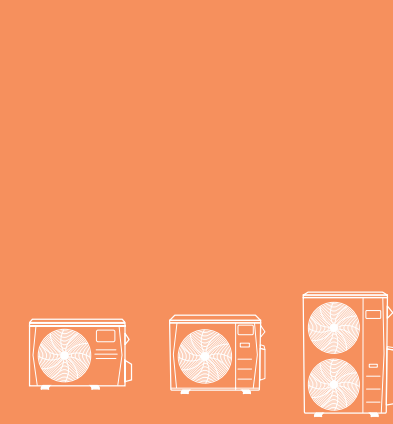
## COMPATIBILITÉ

| Thermopompe                 |              |              |              |              |              |
|-----------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Unité intérieure            | DLFEHAH12XAJ | DLFEHAH09XAK | DLFEHAH12XAK | DLFEHAH18XAK | DLFEHAH24XAK |
| Unité extérieure monozone*  | DLCERAH12AAJ | DLCERAH09AAK | DLCERAH12AAK | DLCERAH18AAK | DLCERAH24AAK |
| Unité extérieure multizone* |              | DLCMRAH18BAK |              |              |              |
|                             |              | DLCMRAH27CAK |              |              |              |
|                             |              | DLCMRAH36DAK |              |              |              |
|                             |              | DLCMRAH48EAK |              |              |              |

\*Le rendement peut varier en fonction des unités extérieures compatibles. Consultez les pages respectives pour obtenir les données de rendement.



# MULTIZONE



**Unité extérieure DLCMRA**  
Cote SEER jusqu'à 21,4  
Capacités : 18 / 27 / 36 / 48



### CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

- Disponible en 208/230 V
- Raccordement de 2 à 5 unités intérieures de type multiple
- Bac à condensat chauffé intégré
- Fonctionnement de l'unité extérieure silencieux, aussi peu que 62 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif
- Longueur totale de la tuyauterie : 40 m à 100 m (131 pi à 328 pi)
- Levage vertical/longueur appropriée de la tuyauterie : 15 m à 20 m (49 pi à 65 pi)
- Plage de fonctionnement du refroidissement : -25 °C à 50 °C (-13 °F à 122 °F)
- Plage de fonctionnement de chauffage : -30 °C à 30 °C (-22 °F à 86 °F)

### COMPATIBLE AVEC

- Unité à montage mural élevé DLFPHA (p. 17)
- Unité à montage mural élevé DLFSHA (p. 23)
- Unité à montage mural élevé DLFEHA (p. 37)
- Cassette DLFSCA (p. 25)
- Unité à conduit DLFSDA (p. 27)
- Console DLFSFA (p. 29)

# Unité extérieure multizone pour la flexibilité et le contrôle

### Thermopompe avec bac à condensat chauffé

Compresseur fonctionnant à vitesse variable

Cote SEER jusqu'à 21,4

Coefficient HSPF jusqu'à 10,8

Capacités : 18 / 27 / 36 / 48

Les systèmes sélectionnés sont certifiés ENERGY STAR® en fonction des combinaisons intérieures



### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

#### Installation compacte

Jusqu'à cinq unités intérieures peuvent être raccordées à une seule unité extérieure, réduisant ainsi le nombre d'unités extérieures requis. Toutes les unités intérieures peuvent être contrôlées individuellement et n'ont pas besoin d'être installées en même temps.

#### Plusieurs types d'unités intérieures

Flexibilité des options de types d'unités intérieures pour s'adapter à toute application ou tout besoin.

**REMARQUE :** Les unités multizones ne peuvent pas chauffer et refroidir simultanément.

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unité extérieure DLCMRA                                    |         |                      |                      |                               |                               |
|--|---------|----------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Thermopompe  |         |                      |                      |                               |                               |
| Capacité   |         | 18                   | 27                   | 36                            | 48                            |
| Modèle extérieur   |         | DLCMRAH18BAK         | DLCMRAH27CAK         | DLCMRAH36DAK                  | DLCMRAH48BAK                  |
| Nombre maximal de zones                                    |         | 2                    | 3                    | 4                             | 5                             |
| Performance sans conduit                                   |         |                      |                      |                               |                               |
| ENERGY STAR®   |         | OUI                  | NON                  | NON                           | NON                           |
| Tonnes, système de refroidissement                         |         | 1,4                  | 2,3                  | 3,0                           | 4,0                           |
| Capacité nominale de refroidissement                       | BTU/h   | 17 000               | 27 000               | 36 000                        | 48 000                        |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.)        | BTU/h   | 5 810 à 21 940       | 7 880 à 33 510       | 8 090 à 41 470                | 8 560 à 53 160                |
| Cote SEER  |         | 21,1                 | 20,4                 | 21,4                          | 20,5                          |
| Cote EER   |         | 12,5                 | 11,5                 | 10,5                          | 11                            |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])            | BTU/h   | 18 000               | 27 000               | 36 000                        | 48 000                        |
| Capacité maximale de chauffage (-15 °C [5 °F])             | BTU/h   | 13 800               | 22 700               | 26 200                        | 37 900                        |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)              | BTU/h   | 5 760 à 24 480       | 6 010 à 36 180       | 6 350 à 41 950                | 7 210 à 55 820                |
| Coefficient HSPF   |         | 9,7                  | 10,8                 | 10,2                          | 10,2                          |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                       | W/W     | 3,5                  | 4,0                  | 3,7                           | 3,5                           |
| COP (-15 °C [5 °F])  | W/W     | 2,7                  | 3,4                  | 2,7                           | 2,8                           |
| Performance, combinaison avec et sans conduits             |         |                      |                      |                               |                               |
| ENERGY STAR®   |         | NON                  | NON                  | NON                           | NON                           |
| Tonnes, système de refroidissement                         |         | 1,5                  | 2,3                  | 3,0                           | 4,0                           |
| Capacité nominale de refroidissement                       | BTU/h   | 17 500               | 27 000               | 36 000                        | 48 000                        |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.)        | BTU/h   | 5 795 à 20 708       | 7 765 à 31 955       | 8 060 à 39 990                | 8 510 à 52 580                |
| Cote SEER  |         | 19,8                 | 19,5                 | 19,7                          | 19,1                          |
| Cote EER   |         | 12,2                 | 11,3                 | 10,3                          | 10,6                          |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])            | BTU/h   | 18 250               | 27 000               | 36 000                        | 49 000                        |
| Capacité maximale de chauffage (-15 °C [5 °F])             | BTU/h   | 14 100               | 21 850               | 27 300                        | 37 350                        |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)              | BTU/h   | 5 650 à 24 365       | 5 980 à 36 190       | 6 275 à 42 305                | 7 045 à 54 935                |
| Coefficient HSPF   |         | 9,6                  | 9,9                  | 10,0                          | 10,2                          |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                       | W/W     | 3,7                  | 3,8                  | 3,5                           | 3,5                           |
| COP (-15 °C [5 °F])  | W/W     | 2,4                  | 3,0                  | 2,6                           | 2,3                           |
| Performance sans conduit                                   |         |                      |                      |                               |                               |
| ENERGY STAR®   |         | NON                  | NON                  | NON                           | NON                           |
| Tonnes, système de refroidissement                         |         | 1,5                  | 2,3                  | 3,0                           | 4,0                           |
| Capacité nominale de refroidissement                       | BTU/h   | 18 000               | 27 000               | 36 000                        | 48 000                        |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.)        | BTU/h   | 5 780 à 19 476       | 7 650 à 30 400       | 8 030 à 38 510                | 8 460 à 52 000                |
| Cote SEER  |         | 18,4                 | 18,5                 | 17,9                          | 17,6                          |
| Cote EER   |         | 11,8                 | 11,0                 | 10,0                          | 10,1                          |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])            | BTU/h   | 18 500               | 27 000               | 36 000                        | 50 000                        |
| Capacité maximale de chauffage (-15 °C [5 °F])             | BTU/h   | 14 400               | 21 000               | 28 400                        | 36 800                        |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)              | BTU/h   | 5 539 à 24 249       | 5 950 à 36 200       | 6 200 à 42 660                | 6 880 à 54 050                |
| Coefficient HSPF   |         | 9,4                  | 9,0                  | 9,7                           | 10,1                          |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                       | W/W     | 3,8                  | 3,5                  | 3,2                           | 3,4                           |
| COP (-15 °C [5 °F])  | W/W     | 2,1                  | 2,7                  | 2,5                           | 1,8                           |
| Plage de fonctionnement                                    |         |                      |                      |                               |                               |
| Refroidissement, extérieur, thermomètre sec (min. et max.) | °F (°C) | -13 à 122 (-25 à 50) | -13 à 122 (-25 à 50) | -13 à 122 (-25 à 50)          | -13 à 122 (-25 à 50)          |
| Chauffage, extérieur, thermomètre sec (min. et max.)       | °F (°C) | -22 à 86 (-30 à 30)  | -22 à 86 (-30 à 30)  | -22 à 86 (-30 à 30)           | -22 à 86 (-30 à 30)           |
| Tuyauterie   |         |                      |                      |                               |                               |
| Longueur maximale de la tuyauterie                         | pi (m)  | 131 (40)             | 197 (60)             | 263 (80)                      | 328 (100)                     |
| Tuyauterie jusqu'au FCU le plus éloigné                    | pi (m)  | 82 (25)              | 98 (30)              | 115 (35)                      | 115 (35)                      |
| Baisse (dia.ext. au-dessus du dia. int.)                   | pi (m)  | 49 (15)              | 49 (15)              | 49 (15)                       | 65 (20)                       |
| Élévation (dia.ext. en dessous du dia. int.)               | pi (m)  | 49 (15)              | 49 (15)              | 49 (15)                       | 65 (20)                       |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                   | po (mm) | 1/4*2 (6,35*2)       | 1/4*3 (6,35*3)       | 1/4*4 (6,35*4)                | 1/4*5 (6,35*5)                |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                | po (mm) | 3/8*2 (9,52*2)       | 3/8*3 (9,52*3)       | 1/2 *1+ 3/8*3 (12,7*1+9,52*3) | 1/2 *2+ 3/8*3 (12,7*2+9,52*3) |



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unité extérieure DLCMRA  |         |              |              |              |               |
|--|---------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Thermopompe  |         |              |              |              |               |
| Modèle extérieur   |         | DLCMRAH18BAK | DLCMRAH27CAK | DLCMRAH36DAK | DLCMRAH48EAK  |
| Fluide frigorigène   |         |              |              |              |               |
| Type   |         | R410A        | R410A        | R410A        | R410A         |
| Charge   | lb (kg) | 4,41 (2,0)   | 6,17 (2,8)   | 6,61 (3,0)   | 10,13 (4,6)   |
| Système électrique   |         |              |              |              |               |
| Tension-phase-fréquence  | V-Ph-Hz | 208/230-1-60 | 208/230-1-60 | 208/230-1-60 | 208/230-1-60  |
| Alimentation Unité intérieure alimentée par l'unité extérieure |         |              |              |              |               |
| IMA – Intensité minimale admissible                            | A.      | 18           | 25           | 30           | 35            |
| PMSA – Calibre des fusibles                                    | A.      | 25           | 35           | 45           | 50            |
| Unité extérieure   |         |              |              |              |               |
| Largeur de l'unité   | po (mm) | 37,31 (948)  | 41,22 (1047) | 41,22 (1047) | 41,15 (1045)  |
| Hauteur de l'unité   | po (mm) | 27,64 (702)  | 31,88 (810)  | 31,88 (810)  | 52,48 (1333)  |
| Profondeur de l'unité  | po (mm) | 14,82 (376)  | 17,91 (455)  | 17,91 (455)  | 17,63 (448)   |
| Poids net  | lb (kg) | 105,8 (48)   | 149,9 (68)   | 156,5 (71)   | 223,8 (101,5) |
| Débit d'air  | pi³/min | 1 390        | 2 130        | 2 130        | 4 500         |
| Pression acoustique  | dBA     | 62           | 63           | 62           | 64            |

COMPATIBILITÉ




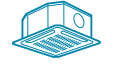


| Unité intérieure                   |              | Unité extérieure |              |              |              |   |
|------------------------------------|--------------|------------------|--------------|--------------|--------------|---|
|                                    |              | DLCMRAH18BAK     | DLCMRAH27CAK | DLCMRAH36DAK | DLCMRAH48EAK |   |
| Unité à montage mural élevé DLFPHA | DLFPHAH09XAK | •                | •            | •            | •            |   |
|                                    | DLFPHAH12XAK | •                | •            | •            | •            |   |
| Unité à montage mural élevé DLFSHA | DLFSHAH09XAK | •                | •            | •            | •            |  |
|                                    | DLFSHAH12XAK | •                | •            | •            | •            |   |
|                                    | DLFSHAH18XAK |                  | •            | •            | •            |   |
| Unité à montage mural élevé DLFEHA | DLFEHAH12XAJ | •                | •            | •            | •            |  |
|                                    | DLFEHAH09XAK | •                | •            | •            | •            |   |
|                                    | DLFEHAH12XAK |                  | •            | •            | •            |   |
| Cassette DLFSCA                    | DLFSCAH09XAK | •                | •            | •            | •            |  |
|                                    | DLFSCAH12XAK | •                | •            | •            | •            |   |
|                                    | DLFSCAH18XAK |                  | •            | •            | •            |   |
|                                    | DLFSCAH24XAK |                  |              | •            | •            |   |
| Unité à conduit DLFSDA             | DLFSDAH09XAK | •                | •            | •            | •            |  |
|                                    | DLFSDAH12XAK | •                | •            | •            | •            |   |
|                                    | DLFSDAH18XAK |                  | •            | •            | •            |   |
|                                    | DLFSDAH24XAK |                  |              | •            | •            |   |
| Console DLFSFA                     | DLFSFAH12XAK | •                | •            | •            | •            |  |
|                                    | DLFSFAH18XAK |                  | •            | •            | •            |   |
|                                    | DLFSFAH24XAK |                  |              | •            | •            |   |

TABLEAU DES COMBINAISONS

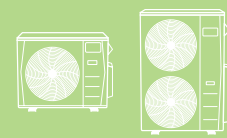
| Numéro de modèle de l'unité extérieure | 2 zones  | 3 zones     | 4 zones     | 5 zones        |
|--|----------|-------------|-------------|----------------|
| DLCMRAH18BAK                           | 9+9      |             |             |                |
|  | 9+12     |             |             |                |
|  | 12+12    |             |             |                |
| DLCMRAH27CAK                           | 9+9      | 9+9+9       |             |                |
|  | 9+12     | 9+9+12      |             |                |
|  | 9+18     | 9+9+18      |             |                |
|  | 12+12    | 9+12+12     |             |                |
|  | 12+18    | 12+12+12    |             |                |
| DLCMRAH36DAK                           | 18+18    |             |             |                |
|  | 9+9      | 9+9+9       | 9+9+9+9     |                |
|  | 9+12     | 9+9+12      | 9+9+9+12    |                |
|  | 9+18     | 9+9+18      | 9+9+9+18    |                |
|  | 9+24     | 9+9+24      | 9+9+12+12   |                |
|  | 12+12    | 9+12+12     | 9+9+12+18   |                |
|  | 12+18    | 9+12+18     | 9+12+12+12  |                |
|  | 12+24    | 9+18+18     | 12+12+12+12 |                |
|  | 18+18    | 12+12+12    |             |                |
|  |          | 12+12+18    |             |                |
|  | 12+18+18 |             |             |                |
|  | 12+12+24 |             |             |                |
| DLCMRAH48EAK                           | 9+18     | 9+9+9       | 9+9+9+9     | 9+9+9+9+9      |
|  | 9+24     | 9+9+12      | 9+9+9+12    | 9+9+9+9+12     |
|  | 12+12    | 9+9+18      | 9+9+9+18    | 9+9+9+9+18     |
|  | 12+18    | 9+9+24      | 9+9+9+24    | 9+9+9+9+24     |
|  | 12+24    | 9+12+12     | 9+9+12+12   | 9+9+9+12+12    |
|  | 18+18    | 9+12+18     | 9+9+12+18   | 9+9+9+12+18    |
|  | 18+24    | 9+12+24     | 9+9+12+24   | 9+9+9+18+18    |
|  | 24+24    | 9+18+18     | 9+9+18+18   | 9+9+12+12+12   |
|  |          | 9+18+24     | 9+9+18+24   | 9+9+12+12+18   |
|  |          | 9+24+24     | 9+12+12+12  | 9+12+12+12+12  |
|  |          | 12+12+12    | 9+12+12+18  | 9+12+12+12+18  |
|  |          | 12+12+18    | 9+12+12+24  | 12+12+12+12+12 |
|  |          | 12+12+24    | 9+12+18+18  |                |
|  |          | 12+18+18    | 9+18+18+18  |                |
|  | 12+18+24 | 12+12+12+12 |             |                |
|  | 12+24+24 | 12+12+12+18 |             |                |
|  | 18+18+18 | 12+12+12+24 |             |                |
|  | 18+18+24 | 12+12+18+18 |             |                |

Jusqu'à cinq unités intérieures peuvent être raccordées à une seule unité extérieure, réduisant ainsi le nombre d'unités extérieures requis.

# MONOZONE COMMERCIAL LÉGER



**Unité extérieure DLCLRA**  
Cote SEER jusqu'à 18,0  
Capacités : 36 / 48 / 58



**Unité extérieure DLCLRA**  
Cote SEER jusqu'à 18,0  
Capacités : 36 / 48 / 58



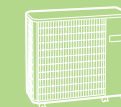
**Cassette DLFLCA**  
Capacités : 36 / 48



**Unité à conduit DLFLDA**  
Capacités : 36 / 48 / 58



**Console DLFLFA**  
Capacités : 36 / 48 / 58



**Unités extérieures NH4A4 et NH4H4**  
Capacités : 18 / 24 / 30 / 36 / 48 / 60



### CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

- Disponible en 208/230 V
- Bac à condensat chauffé intégré
- Protection du condenseur contre la surchauffe
- Détection de fuite de frigorigène
- Fonctionnement de l'unité extérieure silencieux, aussi peu que 62,5 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif
- Longueur de tuyauterie de 65 m (213 pi)
- Plage de fonctionnement du refroidissement : -25 °C à 50 °C (-13 °F à 122 °F)
- Plage de fonctionnement de chauffage : -30 °C à 30 °C (-22 °F à 86 °F)

### COMPATIBLE AVEC

- Casette DLFLCA (p. 55)
- Unité à conduit DLFLDA (p. 57)
- Console DFLFA (p. 59)

# Unité extérieure commerciale légère pour un rendement accru

Compresseur fonctionnant à vitesse variable

Cote SEER jusqu'à 18,0

Coefficient HSPF jusqu'à 11,5

Capacités : 36 / 48 / 58

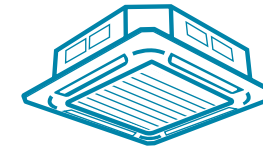
### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

#### Longueurs plus grandes de tuyauterie

Flexibilité de la tuyauterie jusqu'à une longueur totale de tuyauterie de 65 m (213 pi).

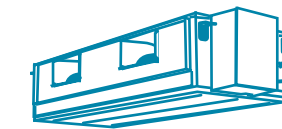
#### Trousse de refroidissement ambiant à basse température

Grâce à une trousse de refroidissement ambiant à basse température intégrée ou à une carte de circuit imprimé de conception spéciale, vous pouvez modifier automatiquement les vitesses de ventilateur extérieur en fonction de la température. L'unité peut effectuer une opération de refroidissement même à des températures ambiantes basses.



### RENDEMENT

| Casette DLFLCA                                      |       |                |                 |
|---|-------|----------------|-----------------|
| Modèle intérieur                                    |       | DLFLCAH36XAK   | DLFLCAH48XAK    |
| ENERGY STAR®  |       | NON            | NON             |
| Tonnes, système de refroidissement                  |       | 3,0            | 4,0             |
| Capacité nominale de refroidissement                | BTU/h | 36 000         | 48 000          |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.) | BTU/h | 8 500 à 38 000 | 9 000 à 50 000  |
| Cote SEER   |       | 17,5           | 16,8            |
| Cote EER  |       | 9,0            | 9,5             |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])     | BTU/h | 38 000         | 50 000          |
| Capacité nominale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 25 200         | 35 000          |
| Capacité maximale de chauffage (-15 °C [5 °F])      | BTU/h | 25 300         | 34 000          |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)       | BTU/h | 9 500 à 50 000 | 10 000 à 55 000 |
| Coefficient HSPF                                    |       | 10,5           | 11,0            |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                | W/W   | 3              | 3,6             |
| COP (-8,3 °C [17 °F])                               | W/W   | 2,46           | 2,62            |
| COP (-15 °C [5 °F])                                 | W/W   | 1,71           | 1,84            |



### RENDEMENT

| Unité à conduit DLFLDA                              |       |                |                 |               |
|---|-------|----------------|-----------------|---------------|
| Modèle intérieur                                    |       | DLFLDAH36XAK   | DLFLDAH48XAK    | DLFLDAH58XAK  |
| ENERGY STAR®  |       | NON            | NON             | NON           |
| Tonnes, système de refroidissement                  |       | 3,0            | 4,0             | 4,8           |
| Capacité nominale de refroidissement                | BTU/h | 36 000         | 48 000          | 57 000        |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.) | BTU/h | 8 500 à 38 000 | 9 000 à 50 000  | 18 000-58 000 |
| Cote SEER   |       | 16,5           | 17,4            | 18,0          |
| Cote EER  |       | 9              | 9,2             | 10,0          |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])     | BTU/h | 40 000         | 49 500          | 62 000        |
| Capacité nominale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 27 600         | 33 400          | 37 600        |
| Capacité maximale de chauffage (-15 °C [5 °F])      | BTU/h | 25 300         | 34 000          | 35 000        |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)       | BTU/h | 9 500 à 50 000 | 10 000 à 55 000 | 12 000-63 000 |
| Coefficient HSPF                                    |       | 11,5           | 10,3            | 9,0           |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                | W/W   | 3              | 3,6             | 3,6           |
| COP (-8,3 °C [17 °F])                               | W/W   | 2,46           | 2,62            | 2,62          |
| COP (-15 °C [5 °F])                                 | W/W   | 1,71           | 1,84            | 1,91          |

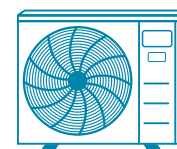


## RENDEMENT

| Console DLFLFA                                      |       |                |                 |               |
|---|-------|----------------|-----------------|---------------|
| Modèle intérieur                                    |       | DLFLFAH36XAK   | DLFLFAH48XAK    | DLFLFAH58XAK  |
| ENERGY STAR®  |       | NON            | NON             | NON           |
| Tonnes, système de refroidissement                  |       | 3,0            | 4,0             | 4,5           |
| Capacité nominale de refroidissement                | BTU/h | 36 000         | 48 000          | 54 000        |
| Plage de capacité de refroidissement (min. et max.) | BTU/h | 8 500 à 38 000 | 9 000 à 50 000  | 18 000-58 000 |
| Cote SEER   |       | 16,0           | 17,8            | 18,0          |
| Cote EER  |       | 8,0            | 9,3             | 9,8           |
| Capacité nominale de chauffage (8,3 °C [47 °F])     | BTU/h | 38 000         | 50 000          | 60 000        |
| Capacité nominale de chauffage (-8,3 °C [17 °F])    | BTU/h | 25 400         | 35 000          | 39 000        |
| Capacité de chauffage (5 °F)                        | BTU/h | 25 300         | 34 000          | 35 000        |
| Plage de capacité de chauffage (min. et max.)       | BTU/h | 9 500 à 50 000 | 10 000 à 55 000 | 12 000-63 000 |
| Coefficient HSPF                                    |       | 10,0           | 11,0            | 10,5          |
| COP (8,3 °C [47 °F])                                | W/W   | 3              | 3,6             | 3,6           |
| COP (-8,3 °C [17 °F])                               | W/W   | 2,46           | 2,62            | 2,62          |
| COP (-15 °C [5 °F])                                 | W/W   | 1,71           | 1,84            | 1,91          |

## COMPATIBILITÉ

| Unité intérieure |              | Unité extérieure |              |              |
|------------------|--------------|------------------|--------------|--------------|
|                  |              | DLCLRAH36AAK     | DLCLRAH48AAK | DLCLRAH58AAK |
| Cassette DLFLCA  | DLFLCAH36XAK | •                |              |              |
|                  | DLFLCAH48XAK |                  | •            |              |
| DLFLAD à conduit | DLFLDAH36XAK | •                |              |              |
|                  | DLFLDAH48XAK |                  | •            |              |
|                  | DLFLDAH58XAK |                  |              | •            |
| Console DLFLFA   | DLFLFAH36XAK | •                |              |              |
|                  | DLFLFAH48XAK |                  | •            |              |
|                  | DLFLFAH58XAK |                  |              | •            |



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unité extérieure DLCLRA                                    |         |                      |                      |                      |
|--|---------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Thermopompe  |         |                      |                      |                      |
| <b>Système</b>   |         |                      |                      |                      |
| Capacité   |         | 36                   | 48                   | 58                   |
| Modèle extérieur   |         | DLCLRAH36AAK         | DLCLRAH48AAK         | DLCLRAH58AAK         |
| <b>Système électrique</b>                                  |         |                      |                      |                      |
| Tension-phase-fréquence                                    | V-Ph-Hz | 208/230-1-60         | 208/230-1-60         | 208/230-1-60         |
| IMA – Intensité minimale admissible                        | A.      | 30                   | 35                   | 35                   |
| PMSA – Calibre des fusibles                                | A.      | 50                   | 50                   | 50                   |
| <b>Plage de fonctionnement</b>                             |         |                      |                      |                      |
| Refroidissement, extérieur, thermomètre sec (min. et max.) | °F (°C) | -13 à 122 (-25 à 50) | -13 à 122 (-25 à 50) | -13 à 122 (-25 à 50) |
| Chauffage, extérieur, thermomètre sec (min. et max.)       | °F (°C) | -22 à 86 (-30 à 30)  | -22 à 86 (-30 à 30)  | -22 à 86 (-30 à 30)  |
| <b>Tuyauterie</b>  |         |                      |                      |                      |
| Longueur maximale de la tuyauterie                         | pi (m)  | 213 (65)             | 213 (65)             | 213 (65)             |
| Différence de hauteur de la tuyauterie*                    | pi (m)  | 98 (30)              | 98 (30)              | 98 (30)              |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                   | po (mm) | 3/8 (9,52)           | 3/8 (9,52)           | 3/8 (9,52)           |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                | po (mm) | 5/8 (16)             | 5/8 (16)             | 3/4 (19)             |
| <b>Fluide frigorigène</b>                                  |         |                      |                      |                      |
| Type   |         | R410A                | R410A                | R410A                |
| Charge   | lb (kg) | 6,72 (3,05)          | 9,26 (4,2)           | 10,19 (4,62)         |
| <b>Unité extérieure</b>                                    |         |                      |                      |                      |
| Largeur de l'unité   | po (mm) | 37,24 (946)          | 37,48 (952)          | 37,48 (952)          |
| Hauteur de l'unité   | po (mm) | 31,89 (810)          | 52,48 (1333)         | 52,48 (1333)         |
| Profondeur de l'unité                                      | po (mm) | 16,14 (410)          | 16,34 (415)          | 16,34 (415)          |
| Poids net  | lb (kg) | 148,59 (67,4)        | 217,4 (98,6)         | 225,09 (102,1)       |
| Débit d'air  | pi³/min | 2 130                | 4 500                | 4 415                |
| Pression acoustique  | dBA     | 63,0                 | 62,5                 | 64,0                 |

\*Groupe compresseur-condenseur au-dessus ou en dessous de l'unité intérieure.



### CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

- Disponible en 208/230 V
- SEER jusqu'à 17,5 et HSPF de 11,0 lorsque jumelée avec l'unité extérieure DLCLRA
- Modes : refroidissement, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique
- Fonction d'autodémarrage
- Commande des volets (fixe ou oscillation)
- Trois vitesses de ventilateur
- Entrée d'air extérieur
- Pompe de relevage de condensat intégrée
- Fonction Follow me (Détection locale) (détecte la température au niveau de la télécommande)
- Réduction du chauffage (7,7 °C [46 °F] en mode de chauffage)
- Fonctionnement de l'unité intérieure silencieux, aussi peu que 49 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif
- Grille/panneau de plafond de 3 pi x 3 pi, KSALG0201AAA

### COMPATIBLE AVEC

- Unité extérieure monozone DLCLRA (p. 51)

# Distribution optimale de l'air et **contrôle du confort commercial léger**

Capacités : 36 / 48

### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

#### Pompe de relevage de condensat intégrée

La cassette est livrée avec une pompe de relevage de condensat d'une capacité de relevage jusqu'à 750 mm (29,5 po) au-dessus du haut de l'unité.

#### Panneau de débit d'air à 360°

Avec le panneau de débit d'air sur 360°, l'air est distribué à tous les coins de la pièce.

### CONTRÔLES

Télécommande sans fil comprise avec l'unité intérieure

Télécommande filaire en option (fonction de minuterie) KSACNo101AAA

Télécommande filaire en option KSACNo501AAA (programmable sur 7 jours)



**Télécommande filaire (programmable sur 7 jours) KSACNo501AAA**



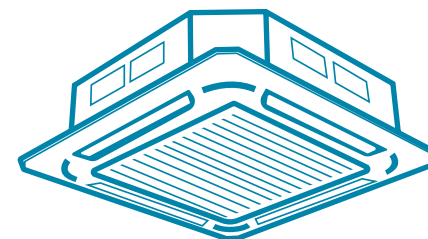
**Télécommande sans fil**

### ACCESSOIRES

Trousse Wi-Fi® KSAIF0401AAA



**REMARQUE :** La grille est requise; vendue séparément.



### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Cassette DLFLCA   |                  |   |                   |
|---|------------------|---|-------------------|
| Thermopompe   |                  |   |                   |
| Système   |                  |   |                   |
| Capacité  |                  | 36  | 48                |
| Modèle intérieur  |                  | DLFLCAH36XAK                                      | DLFLCAH48XAK      |
| Système électrique  |                  |   |                   |
| Tension-phase-fréquence                                     | V-Ph-Hz          | 208/230-1-60                                      | 208/230-1-60      |
| Alimentation  |                  | Unité intérieure alimentée par l'unité extérieure |                   |
| IMA – Intensité minimale admissible                         | A.               | 0,8   | 1,6               |
| Plage de fonctionnement                                     |                  |   |                   |
| Refroidissement, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)  | °F (°C)          | 63 à 90 (17 à 32)                                 | 63 à 90 (17 à 32) |
| Chauffage, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)        | °F (°C)          | 32 à 86 (0 à 30)                                  | 32 à 86 (0 à 30)  |
| Tuyauterie  |                  |   |                   |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                    | po (mm)          | 3/8 (9,52)  | 3/8 (9,52)        |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                 | po (mm)          | 5/8 (16)  | 5/8 (16)          |
| Intérieur   |                  |   |                   |
| Largeur du corps de l'unité                                 | po (mm)          | 33,07 (840)                                       | 33,07 (840)       |
| Hauteur du corps de l'unité                                 | po (mm)          | 9,65 (245)  | 11,3 (287)        |
| Profondeur du corps de l'unité                              | po (mm)          | 33,07 (840)                                       | 33,07 (840)       |
| Poids net du corps  | lb (kg)          | 58,2 (26,4)                                       | 63,27 (28,7)      |
| Largeur du panneau de l'unité                               | po (mm)          | 37,4 (950)  | 37,4 (950)        |
| Hauteur du panneau de l'unité                               | po (mm)          | 2,17 (55)   | 2,17 (55)         |
| Profondeur du panneau de l'unité                            | po (mm)          | 37,4 (950)  | 37,4 (950)        |
| Poids net du panneau  | lb (kg)          | 11,02 (5)   | 11,02 (5)         |
| Nombre de vitesses de ventilateur                           |                  | 3   | 3                 |
| Débit d'air (plus faible à plus élevé)                      | pi³/min          | 809/958/1095                                      | 853/1030/1177     |
| Pression acoustique (plus faible à plus élevée)             | dBA              | 49/52/55  | 49/52/55          |
| Données de portée de l'air                                  | pi (m)           | 30 (9)  | 30 (9)            |
| Déshumidification   | Chop. US/h (L/h) | 8,53 (4,04)                                       | 13,5 (6,39)       |
| Tailles des tuyaux d'évacuation sur le terrain (diam. ext.) | po (mm)          | 1 (25,4)  | 1 (25,4)          |

### COMPATIBILITÉ

|                            |              |              |
|----------------------------|--------------|--------------|
| Unité intérieure           | DLFLCAH36XAK | DLFLCAH48XAK |
| Unité extérieure monozone* | DLCLRAH36AAK | DLCLRAH48AAK |

\*Le rendement peut varier en fonction des unités extérieures compatibles. Consultez les pages respectives pour obtenir les données de rendement.

Le fabricant se réserve le droit, en tout temps, d'interrompre ou de modifier les spécifications ou la conception sans préavis et sans encourir aucune obligation.



### CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

- Disponible en 208/230 V
- SEER jusqu'à 18,0 et HSPF de 11,5 lorsque jumelée avec l'unité extérieure DLCLRA
- Modes : refroidissement, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique
- Installation verticale (capacités 36 et 48) ou horizontale
- Jusqu'à 0,8 po de colonne d'eau
- Retour par l'arrière ou le bas (capacités 36 et 48)
- Fonctionnement à débit d'air constant sur les capacités 36 et 48 seulement
- Pompe de relevage de condensat intégrée
- Fonction Follow me (Détection locale) (détecte la température au niveau de la télécommande)
- Réduction du chauffage (7,7 °C [46 °F] en mode de chauffage)
- Fonctionnement de l'unité intérieure silencieux, aussi peu que 38,5 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif

### COMPATIBLE AVEC

- Unité extérieure monozone DLCLRA (p. 51)

# Flexibilité maximale et rendement système de type commercial léger

Capacités : 36 / 48 / 58

### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

#### Installation verticale ou horizontale

Conçue pour un maximum de flexibilité au niveau de l'installation avec le bac de récupération secondaire intégré qui permet de monter verticalement l'unité pour une installation murale ou dissimulée dans le plafond en fonction des conditions existantes pour les capacités 36 et 48 seulement.

**Pompe de relevage de condensat intégrée** Livrée avec une pompe de relevage de condensat d'une capacité de relevage jusqu'à 750 mm (29,5 po) au-dessus du haut de l'unité.

### CONTRÔLES

Télécommande sans fil comprise avec l'unité intérieure

Télécommande filaire (programmable sur 7 jours) comprise avec l'unité intérieure



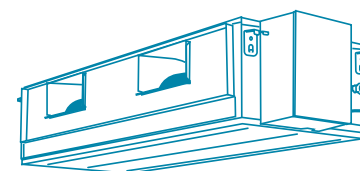
**Télécommande filaire (programmable sur 7 jours)**  
KSACN0501AAA



**Télécommande sans fil**

### ACCESSOIRES

Trousse Wi-Fi® KSAIF0401AAA



### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unité à conduit DLFLDA                                      |                 |   |                   |                   |
|---|-----------------|---|-------------------|-------------------|
| Thermopompe   |                 |   |                   |                   |
| Système   |                 |   |                   |                   |
| Capacité  |                 | 36  | 48                | 58                |
| Modèle intérieur  |                 | DLFLDAH36XAK                                      | DLFLDAH48XAK      | DLFLDAH58XAK      |
| Système électrique  |                 |   |                   |                   |
| Tension-phase-fréquence                                     | V-Ph-Hz         | 208/230-1-60                                      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      |
| Alimentation  |                 | Unité intérieure alimentée par l'unité extérieure |                   |                   |
| IMA – Intensité minimale admissible                         | A.              | 2,45  | 3,2               | 3,65              |
| Plage de fonctionnement                                     |                 |   |                   |                   |
| Refroidissement, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)  | °F (°C)         | 63 à 90 (17 à 32)                                 | 63 à 90 (17 à 32) | 63 à 90 (17 à 32) |
| Chauffage, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)        | °F (°C)         | 32 à 86 (0 à 30)                                  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  |
| Tuyauterie  |                 |   |                   |                   |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                    | po (mm)         | 3/8 (9,52)  | 3/8 (9,52)        | 3/8 (9,52)        |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                 | po (mm)         | 5/8 (16)  | 5/8 (16)          | 3/4 (19)          |
| Intérieur   |                 |   |                   |                   |
| Largeur de l'unité  | po (mm)         | 53,54 (1360)                                      | 47,24 (1200)      | 55,12 (1400)      |
| Hauteur de l'unité  | po (mm)         | 9,8 (249)   | 11,81 (300)       | 17,32 (440)       |
| Profondeur de l'unité                                       | po (mm)         | 30,47 (774)                                       | 34,41 (874)       | 33,78 (858)       |
| Poids net   | lb (kg)         | 106,48 (48,3)                                     | 119,71 (54,3)     | 163 (74)          |
| Nombre de vitesses de ventilateur                           |                 | 3   | 3                 | 3                 |
| Débit d'air (plus faible à plus élevé)                      | pi³/min         | 700/910/1080                                      | 720/1030/1230     | 1260/1710/2150    |
| Pression acoustique (plus faible à plus élevée)             | dBA             | 38,5/42/45,5                                      | 46/49,5/50,5      | 51/54/57          |
| Pression statique maximale                                  | po (col. d'eau) | 0,64  | 0,64              | 0,80              |
| Tailles des tuyaux d'évacuation sur le terrain (diam. ext.) | po (mm)         | 1 (25,4)  | 1 (25,4)          | 1 (25,4)          |

### COMPATIBILITÉ

|                            |              |              |              |
|----------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Unité intérieure           | DLFLDAH36XAK | DLFLDAH48XAK | DLFLDAH58XAK |
| Unité extérieure monozone* | DLCLRAH36AAK | DLCLRAH48AAK | DLCLRAH58AAK |

\*Le rendement peut varier en fonction des unités extérieures compatibles. Consultez les pages respectives pour obtenir les données de rendement.



# Console commerciale légère offrant une installation facile et un fonctionnement silencieux

## CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

- Disponible en 208/230 V
- SEER jusqu'à 18,0 et HSPF de 11,0 lorsque jumelée avec l'unité extérieure DLCLRA
- Modes : refroidissement, chauffage, déshumidification, ventilation, automatique
- Fonction d'autodémarrage
- Possibilité d'installation au sol ou au plafond
- Commande des volets (fixe ou oscillation)
- Trois vitesses de ventilateur
- Fonction Follow me (Détection locale) (détecte la température au niveau de la télécommande)
- Réduction du chauffage (7,7 °C [46 °F] en mode de chauffage)
- Fonctionnement de l'unité intérieure silencieux, aussi peu que 43 dBA
- Revêtement d'ailettes anticorrosif

## COMPATIBLE AVEC

- Unité extérieure monozone DLCLRA

(p. 51)

Capacités : 36 / 48 / 58

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

### Entrée d'air extérieur

L'air extérieur peut être dirigé dans la pièce à travers le raccordement disponible sur l'unité intérieure qui permet de répondre aux exigences en matière d'air de ventilation.

### Installation flexible

Possibilité d'installation au sol ou au plafond en fonction de l'application.

## CONTRÔLES

Télécommande sans fil comprise avec l'unité intérieure

Télécommande filaire en option (fonction de minuterie) KSACN0101AAA

Télécommande filaire en option KSACN0501AAA (programmable sur 7 jours)



**Télécommande filaire (programmable sur 7 jours) KSACN0501AAA**



**Télécommande sans fil**

## ACCESSOIRES

Trousse Wi-Fi® KSAIF0401AAA



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Console DLFLFA  |         |   |                   |                   |
|---|---------|---|-------------------|-------------------|
| Thermopompe   |         |   |                   |                   |
| Système   |         |   |                   |                   |
| Capacité  |         | 36  | 48                | 58                |
| Modèle intérieur  |         | DLFLFAH36XAK                                      | DLFLFAH48XAK      | DLFLFAH58XAK      |
| Système électrique  |         |   |                   |                   |
| Tension-phase-fréquence                                     | V-Ph-Hz | 208/230-1-60                                      | 208/230-1-60      | 208/230-1-60      |
| Alimentation  |         | Unité intérieure alimentée par l'unité extérieure |                   |                   |
| IMA – Intensité minimale admissible                         | A.      | 1,23  | 0,85              | 1,48              |
| Plage de fonctionnement                                     |         |   |                   |                   |
| Refroidissement, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)  | °F (°C) | 63 à 90 (17 à 32)                                 | 63 à 90 (17 à 32) | 63 à 90 (17 à 32) |
| Chauffage, intérieur, thermomètre sec (min. et max.)        | °F (°C) | 32 à 86 (0 à 30)                                  | 32 à 86 (0 à 30)  | 32 à 86 (0 à 30)  |
| Tuyauterie  |         |   |                   |                   |
| Taille des raccords des tuyaux – liquide                    | po (mm) | 3/8 (9,52)  | 3/8 (9,52)        | 3/8 (9,52)        |
| Taille des raccords des tuyaux – aspiration                 | po (mm) | 5/8 (16)  | 5/8 (16)          | 5/8 (16)          |
| Intérieur   |         |   |                   |                   |
| Largeur de l'unité  | po (mm) | 50,59 (1285)                                      | 64,96 (1650)      | 64,96 (1650)      |
| Hauteur de l'unité  | po (mm) | 9,25 (235)  | 9,25 (235)        | 9,25 (235)        |
| Profondeur de l'unité                                       | po (mm) | 26,57 (675)                                       | 26,57 (675)       | 26,57 (675)       |
| Poids net   | lb (kg) | 69 (31,3)   | 83,78 (38)        | 110 (50)          |
| Nombre de vitesses de ventilateur                           |         | 3   | 3                 | 3                 |
| Débit d'air (plus faible à plus élevé)                      | pi³/min | 638/917/1037                                      | 1000/1120/1350    | 796/1029/1385     |
| Pression acoustique (plus faible à plus élevée)             | dBA     | 43/49/54  | 52/54/57          | 46/49/55          |
| Données de portée de l'air                                  | pi (m)  | 33 (10)   | 39 (12)           | 39 (12)           |
| Tailles des tuyaux d'évacuation sur le terrain (diam. ext.) | po (mm) | 1 (25,4)  | 1 (25,4)          | 1 (25,4)          |

## COMPATIBILITÉ

|                            |              |              |              |
|----------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Unité intérieure           | DLFLFAH36XAK | DLFLFAH48XAK | DLFLFAH58XAK |
| Unité extérieure monozone* | DLCLRAH36AAK | DLCLRAH48AAK | DLCLRAH58AAK |

\*Le rendement peut varier en fonction des unités extérieures compatibles. Consultez les pages respectives pour obtenir les données de rendement.



### CARACTÉRISTIQUES DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

- Disponible en 208/230 V-1, 208/230 V-3 et 460 V-3
- Boîtier entièrement en acier
- Grille de protection de serpentins
- Fonctionnement de l'unité extérieure silencieux, aussi peu que 66 dBA
- Longueur de tuyauterie allant jusqu'à 76,2 m (250 pi)
- Faible encombrement
- Fonctionnement du compresseur monoétagé
- Conception de boîtier étroit
- Plage de fonctionnement de refroidissement de -28 °C à 52 °C (-20 °F à 125 °F) (avec trousse de refroidissement ambiant à basse température)
- Plage de fonctionnement de chauffage de -8 °C à 24 °C (17 °F à 75 °F)

### COMPATIBLE AVEC

- Ventilateurs-convecteurs
- Serpentins A

# Unité extérieure polyvalente à faible encombrement conçue pour durer

### Compresseur à vitesse fixe

Cote SEER de 14,0

Coefficient HSPF de 8,2

Capacités : 18 / 24 / 30 / 36 / 48 / 60

### CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

#### Longueur totale équivalente de tuyauterie plus longue

Flexibilité de la tuyauterie pour une longueur totale équivalente de tuyauterie jusqu'à 76 m (250 pi).

#### Trousse de refroidissement ambiant à température basse

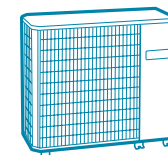
Avec la trousse de refroidissement ambiant à température basse, les vitesses de ventilateur extérieur peuvent être automatiquement modifiées en fonction de la température pour permettre à l'unité de refroidir jusqu'à -28 °C (-20 °F).

### ACCESSOIRES

Dispositif de protection contre le vent NASA00201WB, NASA00301WB, NASA00401WB

Trousse de refroidissement ambiant à température basse NASA401LA

Trousse de montage mural NASA00101WM, NASA00201WM



### RENDEMENT

| Unités extérieures NH4A4 et NH4H4                        |  |        |        |        |        |        |        |
|--|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Refroidissement seulement                                |  |        |        |        |        |        |        |
| Rendement nominal des ventilateurs-convecteurs à conduit | Modèle intérieur                             | *      | *      | *      | *      | *      | *      |
|  | ENERGY STAR®                                 | NON    | NON    | NON    | NON    | NON    | NON    |
|  | Tonnes, système de refroidissement           | 1,5    | 2,0    | 2,5    | 3,0    | 3,0    | 3,0    |
|  | Capacité nominale de refroidissement   BTU/h | 18 000 | 24 000 | 29 600 | 35 400 | 35 400 | 35 400 |
|  | Cote SEER                                    | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   |
| Cote EER   | 12,2   | 12,2   | 12,2   | 12,2   | 12,2   | 12,2   |        |

| Unités extérieures NH4A4 et NH4H4                        |  |        |        |        |        |        |        |
|--|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Refroidissement seulement                                |  |        |        |        |        |        |        |
| Rendement nominal des ventilateurs-convecteurs à conduit | Modèle intérieur                             | *      | *      | *      | *      | *      | *      |
|  | ENERGY STAR®                                 | NON    | NON    | NON    | NON    | NON    | NON    |
|  | Tonnes, système de refroidissement           | 3,8    | 3,8    | 3,8    | 4,8    | 4,8    | 4,8    |
|  | Capacité nominale de refroidissement   BTU/h | 45 000 | 45 000 | 45 000 | 57 000 | 57 000 | 57 000 |
|  | Cote SEER                                    | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   |
| Cote EER   | 11,7   | 11,7   | 11,7   | 11,7   | 11,7   | 11,7   |        |

\*CLASSIFICATION DES COMBINAISONS AHRI TESTÉES

Les classifications et combinaisons système supplémentaires peuvent être consultées en accédant à la base de données à l'adresse [www.icpeqp.com](http://www.icpeqp.com)  
Pour les certificats de classification AHRI, veuillez consulter le référentiel AHRI à l'adresse [www.ahridirectory.org](http://www.ahridirectory.org)

### RENDEMENT

| Unités extérieures NH4A4 et NH4H4                        |  |        |        |        |        |        |        |
|--|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Thermopompe  |  |        |        |        |        |        |        |
| Rendement nominal des ventilateurs-convecteurs à conduit | Modèle intérieur                             | *      | *      | *      | *      | *      | *      |
|  | ENERGY STAR®                                 | NON    | NON    | NON    | NON    | NON    | NON    |
|  | Tonnes, système de refroidissement           | 1,5    | 2,0    | 2,4    | 2,9    | 2,9    | 2,9    |
|  | Capacité nominale de refroidissement   BTU/h | 18 000 | 23 400 | 28 800 | 34 200 | 34 200 | 34 200 |
|  | Cote SEER                                    | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   |
|  | Cote EER                                     | 11,5   | 11,5   | 12,5   | 12,0   | 12,0   | 11,5   |
|  | Capacité nominale de chauffage   BTU/h       | 17 200 | 22 800 | 28 200 | 34 200 | 34 200 | 34 200 |
|  | Coefficient HSPF                             | 8,2    | 8,2    | 8,5    | 8,5    | 8,5    | 8,2    |
| COP  | W/W  | 2,48   | 2,5    | 2,62   | 2,6    | 2,6    | 2,6    |

| Unités extérieures NH4A4 et NH4H4                        |  |        |        |        |        |        |        |
|--|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Thermopompe  |  |        |        |        |        |        |        |
| Rendement nominal des ventilateurs-convecteurs à conduit | Modèle intérieur                             | *      | *      | *      | *      | *      | *      |
|  | ENERGY STAR®                                 | NON    | NON    | NON    | NON    | NON    | NON    |
|  | Tonnes, système de refroidissement           | 3,8    | 3,8    | 3,8    | 4,6    | 4,6    | 4,6    |
|  | Capacité nominale de refroidissement   BTU/h | 45 500 | 45 500 | 45 500 | 55 000 | 55 000 | 55 000 |
|  | Cote SEER                                    | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   | 14,0   |
|  | Cote EER                                     | 11,5   | 11,5   | 11,5   | 11,5   | 11,5   | 11,5   |
|  | Capacité nominale de chauffage   BTU/h       | 46 000 | 46 000 | 46 000 | 55 000 | 55 000 | 55 000 |
|  | Coefficient HSPF                             | 8,2    | 8,2    | 8,2    | 8,2    | 8,2    | 8,2    |
| COP  | W/W  | 2,56   | 2,56   | 2,56   | 2,62   | 2,62   | 2,62   |

\*CLASSIFICATION DES COMBINAISONS AHRI TESTÉES

Les classifications et combinaisons système supplémentaires peuvent être consultées en accédant à la base de données à l'adresse [www.icpeqp.com](http://www.icpeqp.com)  
Pour les certificats de classification AHRI, veuillez consulter le référentiel AHRI à l'adresse [www.ahridirectory.org](http://www.ahridirectory.org)



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unités extérieures NH4A4 et NH4H4                          |                      |   |              |              |              |              |              |
|--|----------------------|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Refroidissement seulement                                  |                      |   |              |              |              |              |              |
| Système  |                      |   |              |              |              |              |              |
| Capacité   |                      | 18  | 24           | 30           | 36           | 36           | 36           |
| Modèle extérieur   |                      | NH4A418AKA  | NH4A424AKA   | NH4A430AKA   | NH4A436AKA   | NH4A436AKA   | NH4A436AHA   |
| Système électrique   |                      |   |              |              |              |              |              |
| Unité extérieure Tension-phase-fréquence                   | V-Ph-Hz              | 208/230-1-60  | 208/230-1-60 | 208/230-1-60 | 208/230-1-60 | 208/230-1-60 | 208/230-3-60 |
| MCA (extérieure)   | A.                   | 11,8  | 14,1         | 18,3         | 18,8         | 18,8         | 12,5         |
| PMSA – Calibre des fusibles (extérieure)                   | A.                   | 20  | 25           | 30           | 30           | 30           | 20           |
| Plage de fonctionnement                                    |                      |   |              |              |              |              |              |
| Refroidissement, extérieur, thermomètre sec (min. et max.) | °F                   | 55 à 125 (-20 °F avec trousse de refroidissement ambiant à basse température) |              |              |              |              |              |
| Tuyauterie   |                      |   |              |              |              |              |              |
| Longueur maximale de la tuyauterie                         | pi                   | 200   | 200          | 200          | 200          | 200          | 200          |
| Baisse (dia.ext. au-dessus du dia. int.)                   | pi                   | 200   | 200          | 200          | 200          | 200          | 200          |
| Élévation (dia.ext. en dessous du dia. int.)               | pi                   | 65  | 65           | 65           | 65           | 65           | 65           |
| Taille des raccords des tuyaux extérieurs – liquide        | po                   | 3/8   | 3/8          | 3/8          | 3/8          | 3/8          | 3/8          |
| Taille des raccords des tuyaux extérieurs – aspiration     | po                   | 5/8   | 3/4          | 3/4          | 7/8          | 7/8          | 7/8          |
| Fluide frigorigène   |                      |   |              |              |              |              |              |
| Type   |                      | R-410A  | R-410A       | R-410A       | R-410A       | R-410A       | R-410A       |
| Charge   | lb                   | 6,4   | 6,5          | 8,6          | 8,9          | 8,9          | 8,9          |
| Compresseur  |                      |   |              |              |              |              |              |
| Type   |                      | Scroll  | Scroll       | Scroll       | Scroll       | Scroll       | Scroll       |
| Unité extérieure   |                      |   |              |              |              |              |              |
| Largeur de l'unité   | po                   | 36,9  | 36,9         | 44,5         | 44,5         | 44,5         | 44,5         |
| Hauteur de l'unité   | po                   | 31,1  | 31,1         | 37,1         | 37,1         | 37,1         | 37,1         |
| Profondeur de l'unité                                      | po                   | 14,6  | 14,6         | 17,1         | 17,1         | 17,1         | 17,1         |
| Poids net  | lb                   | 146   | 148          | 183          | 184          | 184          | 184          |
| Débit d'air  | pi <sup>3</sup> /min | 1 285   | 1 285        | 1 900        | 2 615        | 2 615        | 2 615        |

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unités extérieures NH4A4 et NH4H4                          |                      |   |              |              |            |              |              |            |
|--|----------------------|---|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|------------|
| Refroidissement seulement                                  |                      |   |              |              |            |              |              |            |
| Système  |                      |   |              |              |            |              |              |            |
| Capacité   |                      | 36  | 48           | 48           | 48         | 60           | 60           | 60         |
| Modèle extérieur   |                      | NH4A436ALA  | NH4A448AKA   | NH4A448AHA   | NH4A448ALA | NH4A460AKA   | NH4A460AHA   | NH4A460ALA |
| Système électrique   |                      |   |              |              |            |              |              |            |
| Unité extérieure Tension-phase-fréquence                   | V-Ph-Hz              | 460-3-60  | 208/230-1-60 | 208/230-3-60 | 460-3-60   | 208/230-1-60 | 208/230-3-60 | 460-3-60   |
| MCA (extérieure)   | A.                   | 7,6   | 24,3         | 18,3         | 8,4        | 31,1         | 21,4         | 9,7        |
| PMSA – Calibre des fusibles (extérieure)                   | A.                   | 15  | 40           | 30           | 15         | 50           | 35           | 15         |
| Plage de fonctionnement                                    |                      |   |              |              |            |              |              |            |
| Refroidissement, extérieur, thermomètre sec (min. et max.) | °F                   | 55 à 125 (-20 °F avec trousse de refroidissement ambiant à basse température) |              |              |            |              |              |            |
| Tuyauterie   |                      |   |              |              |            |              |              |            |
| Longueur maximale de la tuyauterie                         | pi                   | 200   | 200          | 200          | 200        | 200          | 200          | 200        |
| Baisse (dia.ext. au-dessus du dia. int.)                   | pi                   | 200   | 200          | 200          | 200        | 200          | 200          | 200        |
| Élévation (dia.ext. en dessous du dia. int.)               | pi                   | 65  | 65           | 65           | 65         | 65           | 65           | 65         |
| Taille des raccords des tuyaux extérieurs – liquide        | po                   | 3/8   | 3/8          | 3/8          | 3/8        | 3/8          | 3/8          | 3/8        |
| Taille des raccords des tuyaux extérieurs – aspiration     | po                   | 7/8   | 7/8          | 7/8          | 7/8        | 1 1/8        | 1 1/8        | 1 1/8      |
| Fluide frigorigène   |                      |   |              |              |            |              |              |            |
| Type   |                      | R-410A  | R-410A       | R-410A       | R-410A     | R-410A       | R-410A       | R-410A     |
| Charge   | lb                   | 8,9   | 9            | 9            | 9          | 10,6         | 10,6         | 10,6       |
| Compresseur  |                      |   |              |              |            |              |              |            |
| Type   |                      | Scroll  | Scroll       | Scroll       | Scroll     | Scroll       | Scroll       | Scroll     |
| Unité extérieure   |                      |   |              |              |            |              |              |            |
| Largeur de l'unité   | po                   | 44,5  | 44,5         | 44,5         | 44,5       | 44,5         | 44,5         | 44,5       |
| Hauteur de l'unité   | po                   | 37,1  | 37,1         | 37,1         | 37,1       | 43,1         | 43,1         | 43,1       |
| Profondeur de l'unité                                      | po                   | 17,1  | 17,1         | 17,1         | 17,1       | 17,1         | 17,1         | 17,1       |
| Poids net  | lb                   | 184   | 213          | 213          | 213        | 245          | 245          | 245        |
| Débit d'air  | pi <sup>3</sup> /min | 2 615   | 2 615        | 2 615        | 2 615      | 2 785        | 2 785        | 2 785      |

Le fabricant se réserve le droit, en tout temps, d'interrompre ou de modifier les spécifications ou la conception sans préavis et sans encourir aucune obligation.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unités extérieures NH4A4 et NH4H4                          |                      |   |              |              |              |              |            |
|--|----------------------|---|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|
| Thermopompe  |                      |   |              |              |              |              |            |
| Système  |                      |   |              |              |              |              |            |
| Capacité   |                      | 18  | 24           | 30           | 36           | 36           | 36         |
| Modèle extérieur   |                      | NH4H418AKA  | NH4H424AKA   | NH4H430AKA   | NH4H436AKA   | NH4H436AHA   | NH4H436ALA |
| Système électrique   |                      |   |              |              |              |              |            |
| Unité extérieure Tension-phase-fréquence                   | V-Ph-Hz              | 208/230-1-60  | 208/230-1-60 | 208/230-1-60 | 208/230-1-60 | 208/230-3-60 | 460-3-60   |
| MCA (extérieure)   | A.                   | 11,8  | 16,5         | 17,2         | 19           | 12,8         | 7,6        |
| PMSA – Calibre des fusibles (extérieure)                   | A.                   | 20  | 25           | 30           | 30           | 20           | 15         |
| Plage de fonctionnement                                    |                      |   |              |              |              |              |            |
| Refroidissement, extérieur, thermomètre sec (min. et max.) | °F                   | 55 à 125 (-20 °F avec trousse de refroidissement ambiant à basse température) |              |              |              |              |            |
| Chauffage, extérieur, thermomètre sec (min. et max.)       | °F                   | 17 à 75   | 17 à 75      | 17 à 75      | 17 à 75      | 17 à 75      | 17 à 75    |
| Tuyauterie   |                      |   |              |              |              |              |            |
| Longueur maximale de la tuyauterie                         | pi                   | 200   | 200          | 200          | 200          | 200          | 200        |
| Baisse (dia.ext. au-dessus du dia. int.)                   | pi                   | 200   | 200          | 200          | 200          | 200          | 200        |
| Élévation (dia.ext. en dessous du dia. int.)               | pi                   | 65  | 65           | 65           | 65           | 65           | 65         |
| Taille des raccords des tuyaux extérieurs – liquide        | po                   | 3/8   | 3/8          | 3/8          | 3/8          | 3/8          | 3/8        |
| Taille des raccords des tuyaux extérieurs – aspiration     | po                   | 5/8   | 3/4          | 3/4          | 7/8          | 7/8          | 7/8        |
| Fluide frigorigène   |                      |   |              |              |              |              |            |
| Type   |                      | R-410A  | R-410A       | R-410A       | R-410A       | R-410A       | R-410A     |
| Charge   | lb                   | 6,72  | 7,67         | 12,1         | 12,3         | 12,3         | 12,3       |
| Compresseur  |                      |   |              |              |              |              |            |
| Type   |                      | Scroll  | Scroll       | Scroll       | Scroll       | Scroll       | Scroll     |
| Unité extérieure   |                      |   |              |              |              |              |            |
| Largeur de l'unité   | po                   | 36,9  | 36,9         | 44,5         | 44,5         | 44,5         | 44,5       |
| Hauteur de l'unité   | po                   | 25,1  | 31,1         | 37,1         | 37,1         | 37,1         | 37,1       |
| Profondeur de l'unité                                      | po                   | 14,6  | 14,6         | 17,1         | 17,1         | 17,1         | 17,1       |
| Poids net  | lb                   | 150   | 161          | 196          | 197          | 197          | 197        |
| Débit d'air  | pi <sup>3</sup> /min | 1 285   | 1 285        | 2 615        | 2 615        | 2 615        | 2 615      |





## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| Unités extérieures NH4A4 et NH4H4                          |                      |   |              |            |              |              |            |
|--|----------------------|---|--------------|------------|--------------|--------------|------------|
| Thermopompe  |                      |   |              |            |              |              |            |
| Système  |                      |   |              |            |              |              |            |
| Capacité   |                      | 48  | 48           | 48         | 60           | 60           | 60         |
| Modèle extérieur   |                      | NH4H448AKA  | NH4H448AHA   | NH4H448ALA | NH4H460AKA   | NH4H460AHA   | NH4H460ALA |
| Système électrique   |                      |   |              |            |              |              |            |
| Unité extérieure Tension-phase-fréquence                   | V-Ph-Hz              | 208/230-1-60  | 208/230-3-60 | 460-3-60   | 208/230-1-60 | 208/230-3-60 | 460-3-60   |
| MCA (extérieure)   | A.                   | 28,8  | 18,6         | 8,6        | 33,4         | 22,9         | 10,6       |
| PMSA – Calibre des fusibles (extérieure)                   | A.                   | 50  | 30           | 15         | 50           | 40           | 15         |
| Plage de fonctionnement                                    |                      |   |              |            |              |              |            |
| Refroidissement, extérieur, thermomètre sec (min. et max.) | °F                   | 55 à 125 (-20 °F avec trousse de refroidissement ambiant à basse température) |              |            |              |              |            |
| Chauffage, extérieur, thermomètre sec (min. et max.)       | °F                   | 17 à 75   | 17 à 75      | 17 à 75    | 17 à 75      | 17 à 75      | 17 à 75    |
| Tuyauterie   |                      |   |              |            |              |              |            |
| Longueur maximale de la tuyauterie                         | pi                   | 200   | 200          | 200        | 200          | 200          | 200        |
| Baisse (dia.ext. au-dessus du dia. int.)                   | pi                   | 200   | 200          | 200        | 200          | 200          | 200        |
| Élévation (dia.ext. en dessous du dia. int.)               | pi                   | 65  | 65           | 65         | 65           | 65           | 65         |
| Taille des raccords des tuyaux extérieurs – liquide        | po                   | 3/8   | 3/8          | 3/8        | 3/8          | 3/8          | 3/8        |
| Taille des raccords des tuyaux extérieurs – aspiration     | po                   | 7/8   | 7/8          | 7/8        | 1 1/8        | 1 1/8        | 1 1/8      |
| Fluide frigorigène   |                      |   |              |            |              |              |            |
| Type   |                      | R-410A  | R-410A       | R-410A     | R-410A       | R-410A       | R-410A     |
| Charge   | lb                   | 10,95   | 10,95        | 10,95      | 11,82        | 11,82        | 11,82      |
| Compresseur  |                      |   |              |            |              |              |            |
| Type   |                      | Scroll  | Scroll       | Scroll     | Scroll       | Scroll       | Scroll     |
| Unité extérieure   |                      |   |              |            |              |              |            |
| Largeur de l'unité   | po                   | 44,5  | 44,5         | 44,5       | 44,5         | 44,5         | 44,5       |
| Hauteur de l'unité   | po                   | 43,1  | 43,1         | 43,1       | 43,1         | 43,1         | 43,1       |
| Profondeur de l'unité                                      | po                   | 17,1  | 17,1         | 17,1       | 17,1         | 17,1         | 17,1       |
| Poids net  | lb                   | 246   | 246          | 246        | 258          | 258          | 258        |
| Débit d'air  | pi <sup>3</sup> /min | 2 785   | 2 785        | 2 785      | 2 785        | 2 785        | 2 785      |

Le fabricant se réserve le droit, en tout temps, d'interrompre ou de modifier les spécifications ou la conception sans préavis et sans encourir aucune obligation.

Chez Comfortmaker<sup>®</sup>, nous savons que vous travaillez fort pour maintenir votre réputation de détaillant de confiance et expert dans votre marché. **Et que vous devez offrir en permanence des produits et services novateurs, efficaces et à rendement élevé pour garder les clients heureux et rester concurrentiel.**

Essentiellement, nous savons que vous devez réussir et nous visons à créer la meilleure expérience possible pour vous. C'est pourquoi nous offrons à tous nos détaillants du soutien d'usine haut de gamme et faisons équipe avec les distributeurs pour fournir les outils nécessaires pour réussir, y compris :

-  **une formation sur les systèmes sans conduit;**
-  **des programmes de fidélisation et des incitatifs pour les détaillants;**
-  **un outil de localisation de détaillant pour favoriser les clients potentiels;**
-  **des ressources éducatives et de vente.**

Ils font tous partie de notre engagement à favoriser votre succès et à offrir la plus grande valeur et le meilleur soutien à vos clients.

**BESOIN D'AIDE ? NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS AIDER !**

**En ligne :** [Comfortmaker.com](http://Comfortmaker.com)



Obtenez des renseignements sur les produits, trouvez un détaillant, téléchargez des documents techniques.

**NOMENCLATURE DES NUMÉROS DE MODÈLE**

| Position                            | 1  | 2 | 3 | 4  | 5   | 6            | 7   | 8  | 9   | 10           | 11                               | 12 |
|-------------------------------------|--|---|---|--|---|--------------|---|--|---|--------------|----------------------------------|----|
| Description                         | Unité  |   |   | Gamme de produits  | Type d'unité  | Série Major  | Type d'unité  | Capacité de refroidissement 1 000 BTU/h (nominale) | Nombre max. de zones raccordées à l'unité extérieure              | Variations   | Système électrique Tension-phase |    |
| Exemple                             | DLF = Ventilateur-convecteur intérieur<br>DLC = Unité de condensation extérieure |   |   | P = Première qualité (niveau élevé)<br>S = Standard (niveau intermédiaire)<br>E = Entrée de gamme<br>M = Multizone<br>L = Commercial léger | C = Cassette<br>D = Avec conduit<br>F = Console<br>H = Montage mural élevé<br>R = Extérieur | A = Standard | A = Climatiseur (refroidissement uniquement)<br>H = Thermopompe | 09<br>12<br>18<br>24<br>30<br>36<br>48<br>58       | A = 1<br>B = 2<br>C = 3<br>D = 4<br>E = 5<br>X = Unité intérieure | A = Standard | J = 115-1<br>K = 208/230-1       |    |
| Exemple de produit 1 : DLFPHA09XAK  | DLF = Ventilateur-convecteur Intérieur   |   |   | P = Première qualité (niveau élevé)  | H = Montage mural élevé   | A = Standard | H = Thermopompe   | 09   | X = Unité intérieure  | A = Standard | K = 208/230-1                    |    |
| Exemple de produit 2 : DLCMRAH48EAK | DLC = Unité de condensation extérieure   |   |   | M = Multizone  | R = Extérieur   | A = Standard | H = Thermopompe   | 48   | E = 5 unités  | A = Standard | K = 208/230-1                    |    |

**NIVEAUX**

| Niveau de produit | Nom de la série                      |
|-------------------|--------------------------------------|
| Élevé             | Série SoftSound <sup>®</sup> de luxe |
| Intermédiaire     | Série SoftSound <sup>®</sup>         |
| Entrée de gamme   | Série Performance                    |

**GARANTIE**

| Application    | Garantie   |
|----------------|--|
| Résidentielle  | 10 ans sur les compresseurs / 10 ans sur les pièces* |
| Multifamiliale | 10 ans sur les compresseurs / 10 ans sur les pièces* |
| Commerciale    | 7 ans sur les compresseurs / 7 ans sur les pièces    |

\* Avec enregistrement opportun; autrement, 5 ans sur le compresseur / 5 ans sur les pièces.

**CONTRÔLES**

| Fonction              |                        | Télécommande filaire |               |                     |
|-----------------------|------------------------|----------------------|---------------|---------------------|
|                       |                        | KSACN0101AAA         | KSACN0401AAA  | KSACN0501AAA        |
| Fonction de minuterie | Fonction de minuterie  | x                    |               |                     |
|                       | Programmable – 7 jours |                      | x             | x                   |
| Montage mural élevé   | DLFPHA                 |                      | o             |                     |
|                       | DLFSHA                 | o                    | o             |                     |
|                       | DLFEHA                 |                      | o             |                     |
| Cassette              | DLFSCA                 | o                    |               | o                   |
| Cassette              | DLFLCA                 | o                    |               | o                   |
| Avec conduit          | DLFSDA                 | o                    |               | •                   |
| Avec conduit          | DLFLDA                 | o                    |               | •                   |
| Console               | DLFSFA                 | o                    | o Capacité 12 | o Capacités 18 / 24 |
| Console               | DLFLFA                 | o                    |               | o                   |



|   |            |
|---|------------|
| • | Standard   |
| o | Facultatif |



## Glossaire des caractéristiques standard

### Bac à condensat chauffé intégré

Une courroie chauffante est placée sur le support de fixation de l'unité extérieure pour prévenir l'accumulation d'eau, ce qui améliore l'efficacité du transfert thermique.

### Boîtier de commande à l'intérieur de la cassette

L'entretien est facile avec le boîtier de commande à l'intérieur de l'unité extérieure de cassette. Le concept intégré offre un format plus compact qui facilite l'installation.

### Chauffage à très basse température

Lorsqu'il fait froid dehors, il fait chaud à l'intérieur. Les systèmes sans conduit des niveaux élevé et intermédiaire peuvent être utilisés comme source de chaleur principale, avec une production de chaleur jusqu'à -30 °C (-22 °F).

### Chauffe-carter

Une courroie chauffante est placée sur le compresseur pour prévenir le gel de l'accumulation d'eau, ce qui améliore l'efficacité du transfert thermique.

### Commande indépendante des ailettes

La direction du débit d'air des sorties individuelles peut être contrôlée séparément pour obtenir un débit d'air optimal fondé sur la configuration d'une pièce.

### Compatibilité monozone et multizone

Une unité extérieure monozone peut être couplée à tout type d'unité intérieure. Une unité extérieure multizone peut être utilisée avec au plus cinq unités intérieures de tout style.

### Concept d'unité extérieure en diamant

L'unité extérieure novatrice réduit le niveau de bruit de plus de 3 dBA, tout en offrant une fiabilité supérieure, un entretien aisé et un rendement amélioré.

### Contrôles de température pratiques

Une télécommande intuitive facile à utiliser affiche la température et d'autres fonctions sur un ACL clair et lumineux.

### Couplage universel

Obtenez la flexibilité maximale avec au plus cinq unités intérieures différentes raccordées à une unité extérieure. Maintenez une température différente dans chaque pièce pour obtenir un confort suprême, avec le meilleur choix d'unité intérieure pour chacune. Les unités à jumelage universel sont aussi disponibles pour les unités extérieures monozones. Une unité extérieure peut être jumelée à tout type d'unité intérieure.

### Dégivrage automatique

Prévient la congélation de l'évaporateur et maintient l'effet déshumidifiant dans les environnements à basse température.

### Détection de fuite de frigorigène

L'unité intérieure affichera le code d'erreur « EC » et s'arrêtera automatiquement lorsqu'une fuite de frigorigène est détectée. Cela protège le compresseur contre les dommages à haute température en raison de la fuite de frigorigène.

### Drainage bidirectionnel

Les raccords, la tuyauterie et le drainage peuvent être installés sur la gauche et la droite de l'unité à montage mural élevé.

### Entrée de retour d'air convertible

L'entrée d'air peut être installée sur le dos ou le dessous de l'unité avec conduit, permettant une installation flexible afin de satisfaire aux besoins de chaque travail.

### Follow Me (Détection locale)

Le capteur de température intégré dans la télécommande détecte sa température environnante et règle la température de la pièce de façon plus précise pour fournir plus de confort.

### Fonction d'autodémarrage

Si le climatiseur s'éteint par inadvertance en raison d'une panne de courant, il redémarrera automatiquement en utilisant les réglages précédents lors du rétablissement du courant.

### Mémorisation de la position du volet

Un volet horizontal se placera automatiquement à la même position qui a été réglée la dernière fois que l'unité était sous tension.

### Minuterie 24 heures

Programme l'unité pour démarrer et s'arrêter automatiquement dans une période de 24 heures.

### Mode Eco

Fournit des économies d'énergie supérieures et un environnement de sommeil confortable grâce à un programme de cycle de nuit intelligent de huit heures qui permet de faire des économies d'énergie pouvant atteindre 60 %.

### Mode Veille

Cette fonction permet au système d'augmenter automatiquement le refroidissement ou de réduire automatiquement la chaleur d'environ quatre degrés pour les deux premières heures, puis de les maintenir stabilisés pour les cinq prochaines heures. Après cela, il s'arrêtera. Cette fonction permet de réaliser des économies d'énergie et du confort la nuit.

### Niveau élevé de chauffage

Les systèmes des niveaux élevé et intermédiaire peuvent être utilisés comme source de chaleur principale, avec un niveau élevé de chauffage jusqu'à -30 °C (-22 °F); lorsqu'il fait froid dehors, il faut chaud à l'intérieur.

### Panneau de débit d'air

La sortie d'air sur 360 degrés crée un débit d'air doux, permettant à l'air de circuler dans tout l'espace tout en offrant une distribution de température uniforme dans toute la pièce.

### Pompe de relevage de condensat intégrée

Une pompe de vidange intégrée puissante peut relever l'eau de condensation jusqu'à 74 cm (29 po).

### Refroidissement ambiant à température basse

Même lorsqu'il fait froid dehors, mais chaud à l'intérieur, le climatiseur gardera l'espace refroidi – ce qui est idéal pour les salles de serveurs et les cuisines commerciales.

### Refroidissement ambiant élevé

L'espace intérieur peut être refroidi à la température ambiante confortable désirée, même lorsque la température extérieure atteint au plus 50 °C (122 °F).

### Réglage de la fréquence en continu

Un contrôle précis maintient la température de la pièce stable et constante tout en réduisant le niveau sonore et en économisant de l'énergie.

### Technologie d'onduleur

Avec l'onduleur, l'unité extérieure utilise uniquement l'énergie requise pour satisfaire aux exigences de température désirée de l'unité intérieure, réduisant alors les factures d'électricité.

### Télécommande filaire

Comparativement à une télécommande à infrarouge, une télécommande filaire peut être fixée au mur et rendre l'utilisation d'un climatiseur plus pratique pour les configurations plus grandes ou les unités avec conduit.



**Comfortmaker.com**

---

**COMFORTMAKER®**  
PO Box 128  
Lewisburg, TN 37091

© 2020 International Comfort Products;  
Midea est une marque déposée de Midea Group Co., Ltd.  
Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance.  
ENERGY STAR® est une marque déposée de l'EPA des États-Unis.

N° de pièce 328-42-0499-01  
07/2020

**Comfortmaker®**  
Climatisation et chauffage

Confort en toute confiance.

